

# ***System domáceho kina***

---



Návod na použitie

***HT-SS500***

# SYSTÉM DOMÁCEHO KINA

---

## HT-SS500

### Pripojenie reproduktorov

SK

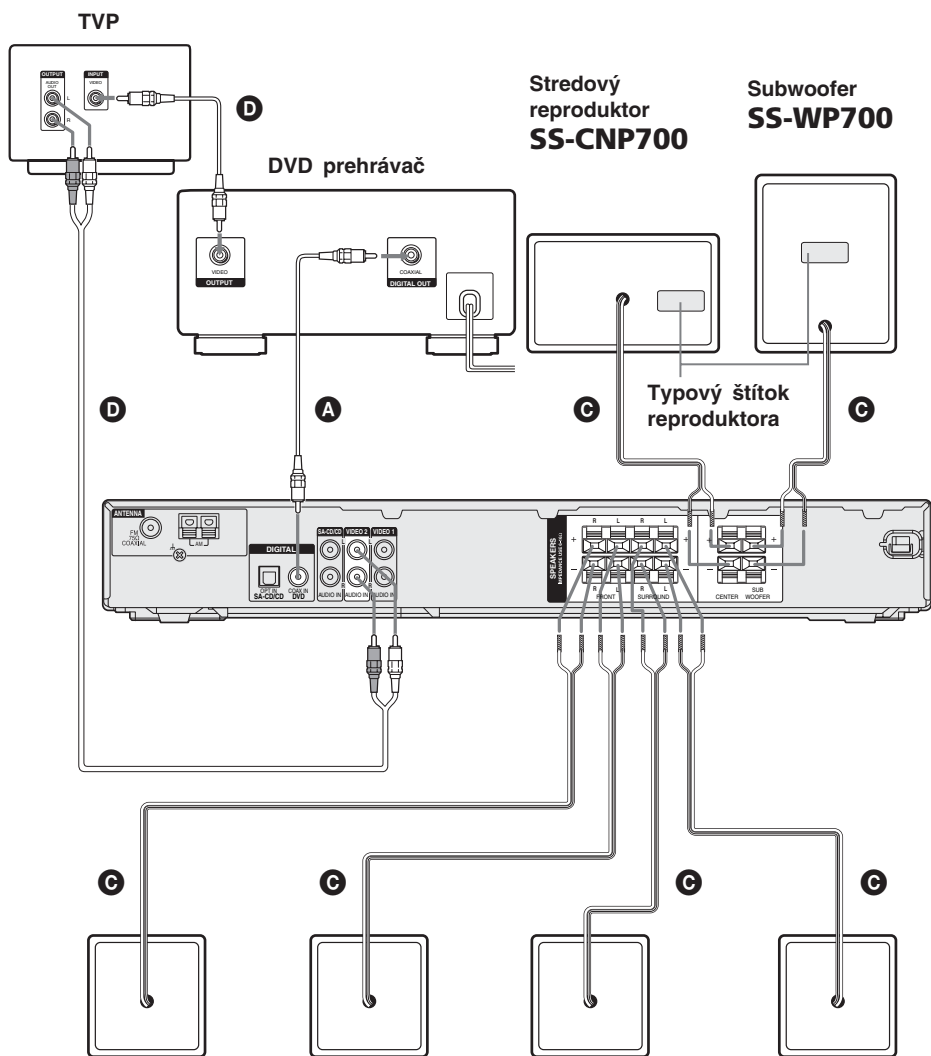
Táto schéma pripojenia reproduktorov zobrazuje pripojenie DVD prehrávača, TVP, reproduktorov a subwoofera, aby ste mohli reprodukovať multikanálový priestorový (surround) zvuk z DVD prehrávača. Podrobnosti pozri ďalej v návode na použitie receivera.

Pred pripojením reproduktorov je potrebné si overiť názov modelu na štítku reproduktora. Štítok reproduktora pre predné a surround reproduktory je na spodnej časti reproduktora. Štítok reproduktora pre stredový reproduktor a subwoofer je na zadnej časti reproduktora. Reprodukory pripojte podľa obrázka vpravo.

Predné, stredový reproduktor a subwoofer sú z dôvodu eliminácie šírenia magnetického poľa magneticky tienené, takže môžu byť umiestnené v blízkosti TVP. Keďže surround reproduktory nie sú magneticky tienené, odporúčame ich umiestniť ďalej od TVP.

#### Poznámky

- Pre zobrazenie obrazu na TV obrazovke z DVD prehrávača, skontrolujte, či je výstupný video konektor DVD prehrávača pripojený k TVP. Podrobnosti pozri v návode na použitie DVD prehrávača a TVP.
  - Pre maximálny efekt surround zvuku pri sledovaní TV programov odporúčame:
    - Pripojiť výstupné audio konektory TVP s konektorom VIDEO 2 AUDIO IN na receiveri. Potom zvolte ako zdroj vstupného signálu VIDEO 2.
    - Vypnúť alebo stlmiť hlasitosť na TVP.
- Podrobnosti o nastavení surround zvuku pozri ďalej v časti "Priestorový zvuk" v návode na použitie receivera.



**SS-MSP700R**  
Predný reproduktor (pravý)

**SS-MSP700L**  
Predný reproduktor (ľavý)

**SS-SRP700SR**  
Surround reproduktor (pravý)

**SS-SRP700SL**  
Surround reproduktor (ľavý)

**A** Koaxiálny digitálny kábel

**B** Video kábel

**C** Reprodukčný kábel

**D** Audio kábel

## VÝSTRAHA

### Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru, nezakrývajte ventilačné otvory zariadenia novinami, obrusmi, záclonami atď. Na zariadenie nekladte horiace sviečky.

Aby ste predišli nebezpečenstvu vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, na zariadenie nekladte nádoby naplnené kvapalinou (napr. vázy).

Zariadenie neumiestňujte do uzavretých priestorov, ako sú knižnice alebo vstavané skrinky.

## Upozornenie pre spotrebiteľov

### Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov značne napomáha pri ochrane a zachovaní prírodných zdrojov. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

## O tomto návode

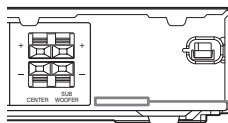
- Pokyny v tomto návode sa vzťahujú na model HT-SS500 Ak nie je uvedené inak, ako príklad na obrázkoch sa v tomto návode používa model s regionálnym kódom CEL. Akékoľvek rozdiely v ovládaní sú zreteľne vyznačené v texte, napríklad: "Len modely s regionálnym kódom CEL".

### Model HT-SS500 pozostáva z:

- Receiver STR-KS500
- Reprodukčný systém
  - Predné reproduktory SS-MSP700
  - Stredový reproduktor SS-CNP700
  - Surround reproduktory SS-SRP700
  - Subwoofer SS-WP700
- Pokyny v tomto návode sa vzťahujú na ovládacie prvky na dodávanom diaľkovom ovládaní (ďalej aj DO). Zariadenie je tiež možné ovládať ovládacími prvkami na receiveri, ak majú ovládacie prvky totožné alebo podobné označenie ako ovládacie prvky na DO.

### Regionálne kódy

Regionálny kód krajiny zakúpenia je vyznačený v spodnej časti zadného panela zariadenia (pozri obrázok nižšie).



Akékoľvek rozdiely v ovládaní podľa regionálneho kódu sú zreteľne vyznačené v texte, napríklad: "Len modely s regionálnym kódom AA".

Toto zariadenie je vybavené systémom Dolby\* Digital a Pro Logic Surround a tiež systémom DTS\*\* Digital Surround.

- \* Vyrobené v licencií spoločnosti Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" a symbol dvojité-D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.
- \*\* "DTS" a "DTS Digital Surround" sú ochranné známky spoločnosti Digital Theater Systems, Inc.

## Poznámka k dodávanému diaľkovému ovládaniu (ďalej aj DO)

### (RM-AAU002)

Tlačidlo SHIFT na DO nie je pre ovládanie receivera funkčné.

---

# Obsah

---

## Začíname

Popis a umiestnenie častí a ovládacích prvkov .....	4
1: Rozmiestnenie reproduktorov .....	11
2: Pripojenie reproduktorov .....	13
3: Pripojenie audio/video zariadení.....	14
4: Pripojenie antén .....	17
5: Príprava receivera a diaľkového ovládania .....	18
6: Nastavenie úrovne a vyváženia reproduktorov (TEST TONE).....	19

---

## Prehrávanie

Výber zariadenia .....	20
Počúvanie/sledovanie signálu zo zariadenia .....	22

---

## Ovládanie zosilňovača

Navigácia v ponukách Menu.....	24
Nastavenia úrovne (Menu LEVEL) .....	27
Nastavenia zvukovej charakteristiky (Menu TONE).....	28
Nastavenia surround zvuku (Menu SUR) .....	28
Nastavenia pre tuner (Menu TUNER) .....	29
Nastavenia pre zvuk (Menu AUDIO) .....	29
Nastavenia pre systém (Menu SYSTEM).....	30

---

## Priestorový zvuk

Dolby Digital a DTS Surround zvuk (AUTO FORMAT DIRECT).....	32
Výber predprogramovaného zvukového poľa.....	34
Počúvanie len cez predné reproduktory a subwoofer (2CH STEREO).....	36
Obnovenie výrobných nastavení zvukových polí .....	37

---

## Ovládanie tunera

Príjem FM/AM rozhlasového vysielania ....	37
Automatické uloženie FM staníc (AUTOBETICAL) .....	39
(Len modely s regionálnymi kódmi CEL, CEK)	
Uloženie rozhlasových staníc .....	40
Radio Data System (RDS).....	41
(Len modely s regionálnymi kódmi CEL, CEK)	

---

## Ďalšie operácie

Vypínací časovač.....	43
-----------------------	----

---

## Používanie diaľkového ovládania

Zmena priradení funkcií tlačidla .....	43
--	----

---

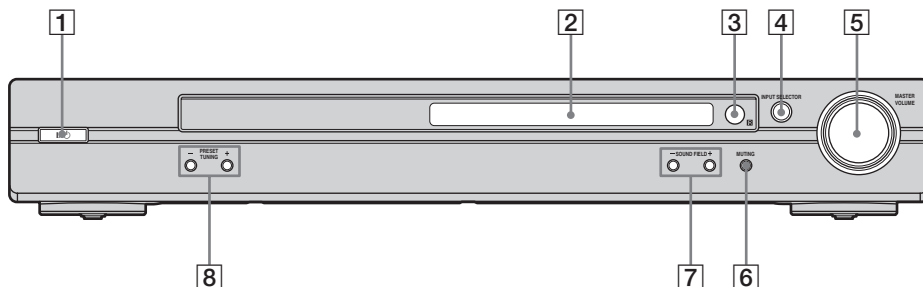
## Ďalšie informácie

Slovník.....	44
Bezpečnostné upozornenia .....	45
Riešenie problémov .....	47
Technické údaje.....	49
Index .....	51

## Popis a umiestnenie častí a ovládacích prvkov

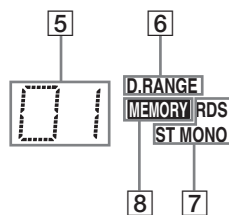
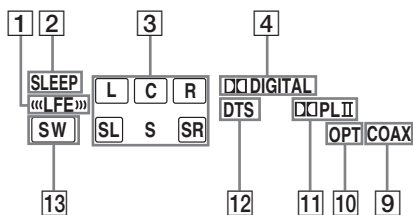
### Receiver

#### Predný panel



Názov	Funkcia
<b>1</b> I/O	Stláčaním zapnete/vypnete receiver (str. 18, 22, 23, 37, 39).
<b>2</b> Displej	Zobrazuje aktuálny stav zvoleného zariadenia alebo zoznam voliteľných položiek (str. 5).
<b>3</b> Senzor signálov DO	Prijem signálov z diaľkového ovládania.
<b>4</b> INPUT SELECTOR	Otáčaním volíte zdroj vstupného signálu pre prehrávanie (str. 20, 22, 23, 38, 39, 40, 41, 47).
<b>5</b> MASTER VOLUME	Nastavenie hlasitosti vo všetkých reproduktoroch súčasne (str. 20, 21, 22, 23).
<b>6</b> MUTING	Stlačením vypnete zvuk (str. 21).
<b>7</b> SOUND FIELD +/-	Výber zvukového poľa (str. 32, 34, 36, 37).
<b>8</b> PRESET TUNING +/-	Výber predvoľby (str. 41).

## Indikátory na displeji



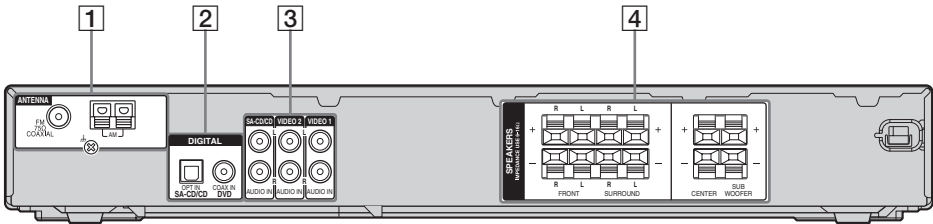
Názov	Funkcia
1 «LFE»	Rozsvieti sa pri prehrávaní disku, ktorý obsahuje kanál LFE (Nízkofrekvenčný efekt) a zvuk kanála LFE je práve reprodukováný.
2 SLEEP	Rozsvieti sa, ak je aktivovaný vypínací časovač (str. 43).
3 Indikátory prehrávaných kanálov	Písmená (L, C, R, atď.) indikujú práve prehrávaný kanál. Políčka okolo písmen znázorňujú spôsob reprodukcie po zmixovaní zdroja signálu receiverom. Predný ľavý Predný pravý Stredový (mono) Surround ľavý Surround pravý Surround (monofonická alebo surround zložky dosiahnuté spracovaním Pro Logic) <b>Príklad:</b> Formát záznamu (Predný/Surround): 3/2.1 Zvukové pole: A.F.D. AUTO
4 DIGITálne	Svieti, keď sú na vstupe signály Dolby Digital. <b>Poznámka</b> Pri prehrávaní Dolby Digital diskov vykonajte digitálne preporenia a vstupný zvukový režim pre zdroj signálu SA-CD/CD nenastavujte na "CD ANLG" (str. 30).

Názov	Funkcia
5 Indikátory uloženej stanice (predvoľby)	Rozsvecujú sa, keď receiver naladí uložené rozhlasové stanice. Podrobnosti o ukladaní staníc pozri str. 40.
6 D.RANGE	Rozsvieti sa, keď je aktivovaná kompresia dynamického rozsahu (str. 25).
7 Indikátory pre tuner	Rozsvecujú sa, keď receiver ladí rozhlasové stanice (str. 37) atď. <b>Poznámka</b> Pri modeloch s regionálnymi kódmi CEL, CEK sa rozsvieti "RDS".
8 MEMORY	Svieti, ak je aktivovaná nejaká pamäťová funkcia, napr. Preset Memory (str. 40) atď.
9 COAX	Rozsvieti sa, ak je zvolený zdroj vstupného signálu DVD.
10 OPT	Rozsvieti sa, ak: – je vstupný zvukový režim pre zdroj signálu SA-CD/CD nastavený na "CD AUTO" a zdrojovým signálom je digitálny signál vstupujúci cez konektor SA-CD/CD OPT IN (str. 30). – vstupný zvukový režim pre SA-CD/CD je nastavený na "CD OPT" (str. 30).

Názov	Funkcia
11 <b>PL(II)</b>	<p>Indikátor sa rozsvieti pri aplikovaní spracovania Pro Logic na dva kanály pre získanie oddeleného výstupu stredového a surround kanálov. Indikátor “<b>PLII</b>” svieti, keď je aktívny dekodér Pro Logic II Movie/Music.</p> <p><b>Poznámka</b> Dekódovanie Dolby Pro Logic a Dolby Pro Logic II nefunguje pri signáloch vo formáte DTS.</p>
12 <b>DTS</b>	<p>Rozsvieti sa, ak sú na vstupe DTS signály.</p> <p><b>Poznámka</b> Pri prehrávaní DTS diskov vykonajte digitálne prepojenia a vstupný zvukový režim pre zdroj signálu SA-CD/CD nenastavujte na “CD ANLG” (str. 30).</p>
13 <b>SW</b>	<p>Rozsvieti sa, ak je audio signál vyvedený na konektor SUBWOOFER.</p>



# Zadný panel



## 1 Časť ANTENNA



FM  
ANTENNA

Pripojenie  
dodávanej FM  
drôtovej antény  
(str. 17).



AM  
ANTENNA

Pripojenie  
dodávanej AM  
rámovej antény  
(str. 17).

## 2 Časť DIGITAL INPUT



Konektor  
OPTICAL  
IN

Pripojenie DVD  
prehrávača atď.  
Konektory COAX IN  
poskytujú vyššiu  
kvalitu mocnejšieho  
zvuku (str. 15, 16).



Konektor  
COAXIAL  
IN

## 3 Časť AUDIO INPUT



Biely (L)  
AUDIO IN

Pripojenie satelitného  
prijímača, CD  
prehrávača atď.  
(str. 15, 16).



Červený  
(R)

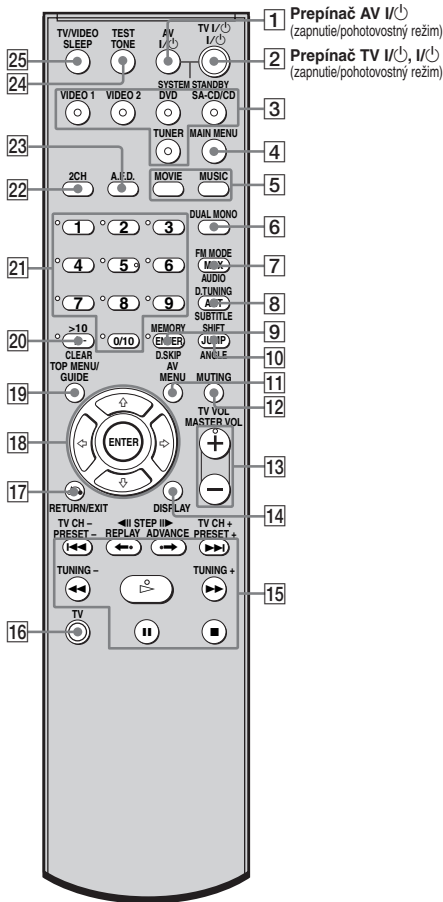
## 4 Časť SPEAKER



Pripojenie  
reproduktorov  
a subwoofera (str. 13).

## Dialkové ovládanie






Receiver je možné ovládať dodávaným diaľkovým ovládaním (DO). DO môžete naprogramovať aj tak, aby ovládalo iné audio/video zariadenia Sony (str. 43).




Názov	Funkcia
1 AV I/O	Stlačením zapnete/vypnete audio/video zariadenia Sony, na ovládanie ktorých je DO naprogramované (str. 43). Ak súčasne stlačíte aj tlačidlo I/O (2), vypnete receiver spolu s ostatnými zariadeniami (SYSTEM STANDBY). <b>Poznámka</b> Funkcia tlačidla AV I/O sa automaticky zmení vždy, keď zvolíte zdroj vstupného signálu pomocou tlačidiel pre voľbu vstupného signálu (3).
2 TVPI/O	Súčasným stlačením TV I/O a TV (16) zapnete/vypnete TVP.
I/O	Zapnutie alebo vypnutie receivera. Aby sa vypli všetky zariadenia, stlačte súčasne I/O a AV I/O (1) (SYSTEM STANDBY).
3 Tlačidlá pre výber zdroja vstupného signálu	Stlačením jedného z tlačidiel zvolíte želané zariadenie. Po stlačení ľubovoľného z týchto tlačidiel sa zapne receiver. Tlačidlá sú z výroby priradené pre ovládanie nasledovných zariadení Sony. Postupom z časti "Zmena priradení funkcií tlačidla" na str. 43 môžete zmeniť priradenia funkcií tlačidlám.
<b>Tlačidlo</b>	<b>Priradené zariadenie Sony</b>
VIDEO 1	VCR (režim VTR 3)
VIDEO 2	VCR (režim VTR 2)
DVD	DVD prehrávač
SA-CD/CD	Super Audio CD/CD prehrávač
TUNER	Vstavaný tuner
4 MAIN MENU	Stlačením zobrazíte Menu receivera. Potom ovládacími tlačidlami vykonávajte operácie v Menu.
5 MOVIE, MUSIC	Výber zvukových polí pre film alebo hudbu.
6 DUAL MONO	Stlačením zvolíte jazyk zvuku pri digitálnom vysielaní.
7 FM MODE	Stlačením prepínate mono/stereo režim FM príjmu.

Názov	Funkcia
<b>MPX</b>	Stláčaním volíte hlavný alebo vedľajší zvuk pre VCR.
<b>AUDIO</b>	Stláčaním prepínate zvuk na Multiplex, dvojjazyčný alebo multikanálový na DVD prehrávači alebo satelitnom prijímači.
<b>8 D.TUNING</b>	Stláčaním potvrdíte výber režimu priameho ladenia.
<b>ANT</b>	Pri ovládaní VCR alebo satelitného prijímača stláčaním volíte výstupný signál z anténového konektora (TV signál alebo signál z VCR).
<b>SUBTITLE</b>	Stlačte pre zmenu titulkov na DVD prehrávači.
<b>9 ENTER</b>	Po výbere predvoľby, disku alebo skladby číselnými tlačidlami potvrdíte stláčaním zadanú hodnotu.
<b>MEMORY</b>	Stláčaním uložíte stanicu.
<b>D.SKIP</b>	Prepínanie diskov v CD/DVD prehrávači (len menič diskov).
<b>10 JUMP</b>	Prepínanie medzi naposledy a aktuálne sledovanou predvoľbou na satelitnom prijímači.
<b>ANGLE</b>	Výber zorného uhla alebo zmena zorného uhla na DVD prehrávači.
<b>11 AV MENU</b>	Stlačte pre zobrazenie Menu pre VCR, DVD prehrávača alebo satelitného prijímača na TV obrazovke. Potom ovládacími tlačidlami vykonávajte operácie v Menu.
<b>12 MUTING</b>	Stláčaním vypnete zvuk.
<b>13 TV VOL +<sup>a</sup>/-</b>	Súčasným stláčaním TV VOL + <sup>a</sup> / a TV (16) nastavíte hlasitosť na TVP.
<b>MASTER VOL +<sup>a</sup>/-</b>	Stláčaním nastavujete úroveň hlasitosti všetkých reproduktorov súčasne.

Názov	Funkcia
<b>14 DISPLAY</b>	Stlačením – zvolíte informácie zobrazované na displeji receivera (len zdroj vstupného signálu TUNER). <sup>b)</sup> – zvolíte informácie zobrazované na TV obrazovke pri VCR, satelitnom prijímači, CD, DVD prehrávači alebo MD deku.
<b>15 &lt;&lt;  &gt;&gt;</b>	Prepínanie skladieb v CD, DVD, MD prehrávači alebo kazetovom magnetofóne.
<b>&lt;&lt;   STEP II&gt;&gt;, REPLAY &lt;- / ADVANCE -&gt;</b>	Zopakovanie predchozej scény alebo zrýchlený posuv v aktuálnej scéne vpred pri VCR alebo DVD prehrávači.
<b>&lt;&lt;  &gt;&gt;</b>	Stláčaním – vyhľadávate skladby vpred/ vzad pri DVD prehrávači. – vykonávate zrýchlený posuv vpred/vzad pri VCR, CD prehrávači, MD alebo kazetovom deku.
<b>&gt; a)</b>	Stláčaním spustíte prehrávanie pri VCR, CD, DVD prehrávači, MD alebo kazetovom deku.
<b>II</b>	Stláčaním pozastavíte prehrávanie alebo nahrávanie pri VCR, CD, DVD prehrávači, MD alebo kazetovom deku. (Tiež spustenie nahrávania na zariadení v režime pozastavenia nahrávania.)
<b>■</b>	Stláčaním zastavíte prehrávanie pri VCR, CD, DVD prehrávači, MD alebo kazetovom deku.
<b>TV CH +/-</b>	Súčasným stláčaním TV CH +/- a TV (16) zvolíte predvoľbu na TVP.
<b>PRESET +/-</b>	Stláčaním volíte – uložené stanice (predvoľby). – uložené stanice (predvoľby) na VCR alebo satelitnom prijímači.
<b>TUNING +/-</b>	Ladenie staníc.

Názov	Funkcia
<b>16 TV</b>	Pre aktiváciu tlačidiel s oranžovou potlačou stlačte TV a súčasne stlačte konkrétne tlačidlo s oranžovou potlačou.
<b>17 RETURN/EXIT</b> 	Stlačením – obnovíte zobrazenie predošlého Menu. – vypnete Menu alebo OSD zobrazenie VCR, DVD prehrávača alebo satelitného prijímača zobrazené na TV obrazovke.
<b>18 Ovládacie tlačidlá</b>	Po stlačení MAIN MENU ( <b>4</b> ), AV MENU ( <b>11</b> ) alebo TOP MENU/GUIDE ( <b>19</b> ) stláčaním ovládacích tlačidiel  ,  ,  alebo  volíte nastavenia. Ak stlačíte AV MENU alebo TOP MENU/GUIDE, stlačením ENTER potvrdíte výber.
<b>19 TOP MENU/GUIDE</b>	Stlačením zobrazíte – DVD titul na DVD prehrávači. – sprievodné Menu na satelitnom prijímači.
<b>20 -/--</b>	Súčasným stlačením tlačidla -/-- a TV ( <b>16</b> ) zvolíte režim zadávania kanálov pri TVP, jedno- alebo dvojčiferne.
<b>&gt;10</b>	Stlačením zvolíte čísla skladieb nad 10 pri VCR, CD prehrávači alebo MD decku.
<b>CLEAR</b>	Stlačením – zrušíte chybu pri stlačení nesprávneho číselného tlačidla. – obnovíte režim nepretržitého prehrávania atď. pri satelitnom prijímači alebo DVD prehrávači.
<b>21 Číselné tlačidlá (číslo 5<sup>a</sup>)</b>	Stlačením – uložíte/vyvoláte uložené stanice. – volíte čísla skladieb pri CD, DVD prehrávači alebo MD decku. Stlačením 0/10 zvolíte skladbu č. 10. – volíte čísla kanálov pri VCR alebo satelitnom prijímači. Súčasným stlačením číselných tlačidiel a TV ( <b>16</b> ) zvolíte TV predvoľby.

Názov	Funkcia
<b>22 2CH</b>	Výber režimu 2CH STEREO.
<b>23 A.F.D.</b>	Výber režimu A.F.D.
<b>24 TEST TONE</b>	Aktivácia funkcie testovacieho tónu.
<b>25 TV/VIDEO</b>	Súčasným stlačením tlačidla TV/VIDEO a TV ( <b>16</b> ) zvolíte zdroj vstupného signálu (TV signál alebo video signál).
<b>SLEEP</b>	Aktivácia vypínacieho časovača a nastavenie času, po ktorom sa receiver automaticky vypne.

<sup>a)</sup>Tlačidlá 5, MASTER VOL +, TV VOL + a  majú orientačné hmatové body. Orientačné hmatové body používajte pri ovládaní receivera na orientáciu medzi tlačidlami.

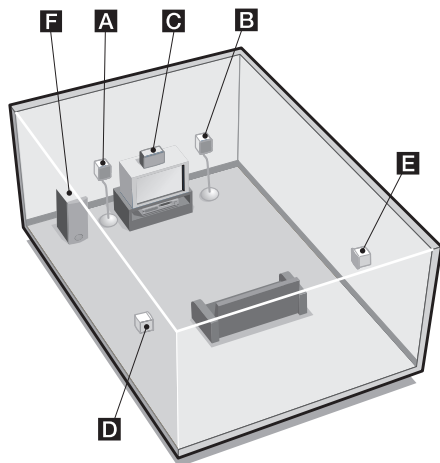
<sup>b)</sup>Len modely s regionálnymi kódmi CEL, CEK.

### Poznámky

- Niektoré funkcie popísané v tejto časti nemusia v závislosti od modelu zariadenia pracovať.
- Vysvetlenia slúžia len ako príklad. V závislosti od zariadenia nemusia byť popísané operácie dostupné, alebo môžu pracovať odlišne, než je uvedené.
- Tlačidlo SHIFT na DO nie je pre ovládanie receivera funkčné.

# 1: Rozmiestnenie reproduktorov

Receiver umožňuje používanie 5.1-kanálového systému reproduktorov. Pre maximálny efekt multikanálového priestorového zvuku je potrebných 5 reproduktorov (dva predné, stredový a dva surround reproduktory) a subwoofer (5.1-kanálový zvuk).



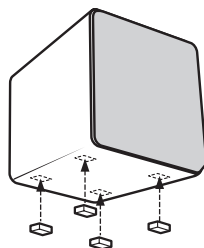
- A** Predný reproduktor (ľavý)
- B** Predný reproduktor (pravý)
- C** Stredový reproduktor
- D** Surround reproduktor (ľavý)
- E** Surround reproduktor (pravý)
- F** Subwoofer

## Rada

Keďže zvuk zo subwoofera nemá presnú smerovosť, môžete ho umiestniť kdekoľvek.

## Umiestnenie reproduktorov na vodorovný povrch

Pred umiestnením reproduktorov alebo subwoofera upevnite podľa obrázka na ich spodnú časť dodávané podložky, aby sa zamedzilo vibráciám alebo pohybom.



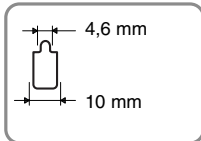
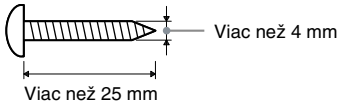
## Montáž reproduktorov na podstavec

Z dôvodu vyššej flexibility pri umištňovaní reproduktorov použite voliteľný podstavec pre reproduktor WS-FV11 alebo WS-FV10D (v predaji len v určitých krajinách). Podrobnosti pozri v návode na použitie podstavcov pre reproduktory.

## Montáž reproduktorov na stenu

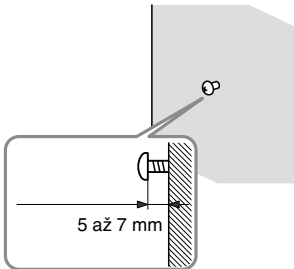
Predné a surround reproduktory môžete namontovať na stenu.

- 1** Pripravte si bežne dostupné skrutky (nedodávané), ktoré budú vyhovovať otvorom na zadnej strane každého reproduktora. Pozri obrázok ďalej.



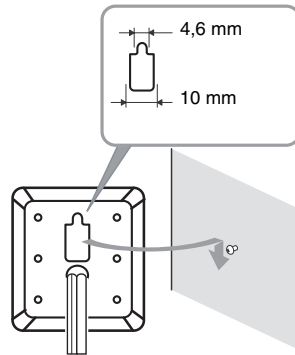
Otvor na zadnej strane reproduktora

- 2** Skrutky naskrutkujte do steny. Skrutky by mali vyčnievať cca 5 až 7 mm.



- 3** Zaveste reproduktory na skrutky.

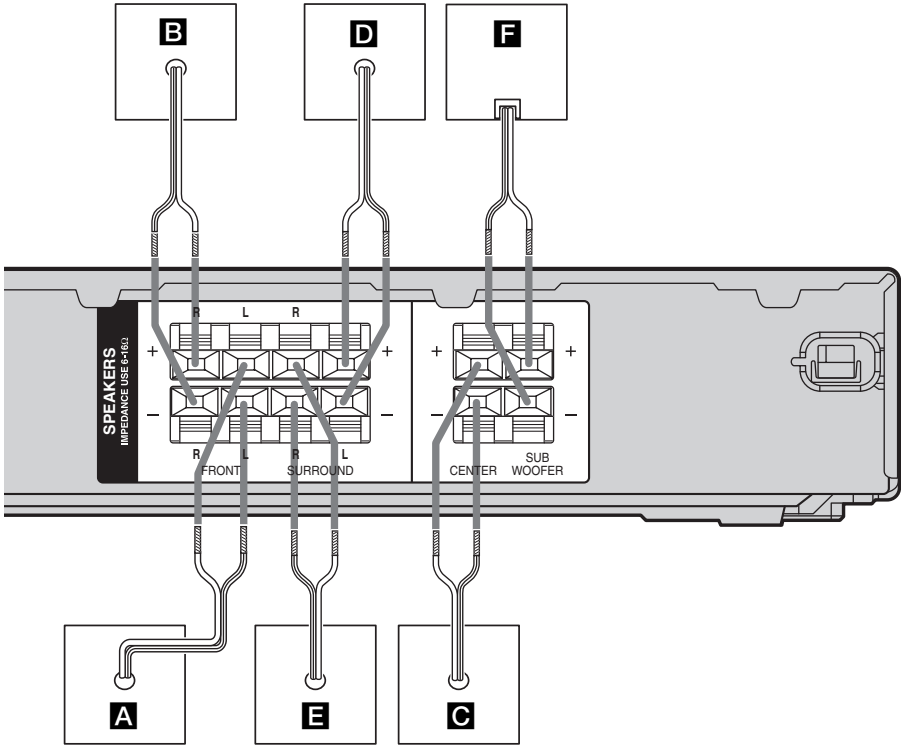
Otvor na zadnej strane reproduktora



### Poznámky

- Použite skrutky vhodné pre daný materiál a pevnosť steny. Sadrokartónové steny sú obzvlášť krehké. Pri takýchto stenách naskrutkujte skrutky do nosníkov. Reproduktory inštalujte na zvislé a ploché steny v miestach, kde je v stenách výstuha.
- Informácie o skrutkách a vhodnosti ich použitia vám poskytne ich predajca.
- Spoločnosť Sony nenesie zodpovednosť za akékoľvek poškodenia ani úrazy zapríčinené nesprávnou inštaláciou (t.j. nedostatočná pevnosť steny, nesprávna montáž tohto produktu alebo živelné pohromy).

## 2: Pripojenie reproduktorov



- A** Predný reproduktor (ľavý)
- B** Predný reproduktor (pravý)
- C** Stredový reproduktor
- D** Surround reproduktor (ľavý)
- E** Surround reproduktor (pravý)
- F** Subwoofer

### Správne pripojenie reproduktorov

Pred pripojením reproduktorov skontrolujte typové označenie na ich typových štítkoch\* umiestnených na zadnom paneli alebo na spodnej strane reproduktorov.

Písmeno na štítku	Typ reproduktora
L	Predný ľavý
R	Predný pravý
SL	Surround ľavý
SR	Surround pravý

\* Stredový reproduktor a subwoofer nemajú na štítku písmeno. Podrobnosti o type reproduktorov pozri str. 2.

### Rada

Aby bol zvuk kvalitný, používajte dodávané reproduktory.

## 3: Pripojenie audio/video zariadení

### Pripojenie zariadení

Táto časť popisuje spôsob pripojenia zariadení k receiveru. Pred pripájaním si prečítajte časť “Pripájané zariadenie” nižšie, v ktorej sú uvedené čísla príslušných strán s pokynmi pre pripájanie audio/video zariadení.

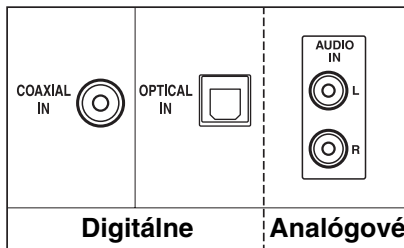
Po zapojení všetkých zariadení pokračujte časťou “4: Pripojenie antén” (str. 17).

### Pripájané zariadenie

Pripojenie	Pozri
Audio zariadenia • Super Audio CD/CD prehrávač	str. 15
Video zariadenia • DVD prehrávač • DVD rekordér • Satelitný prijímač • VCR	str. 16

### Prepájané vstupné audio konektory

Kvalita zvuku závisí od konektorov používaných na prepojenie. Pozri nasledovný obrázok. Prepojenie zvolte podľa typu konektorov na pripájanom zariadení.



Digitálne

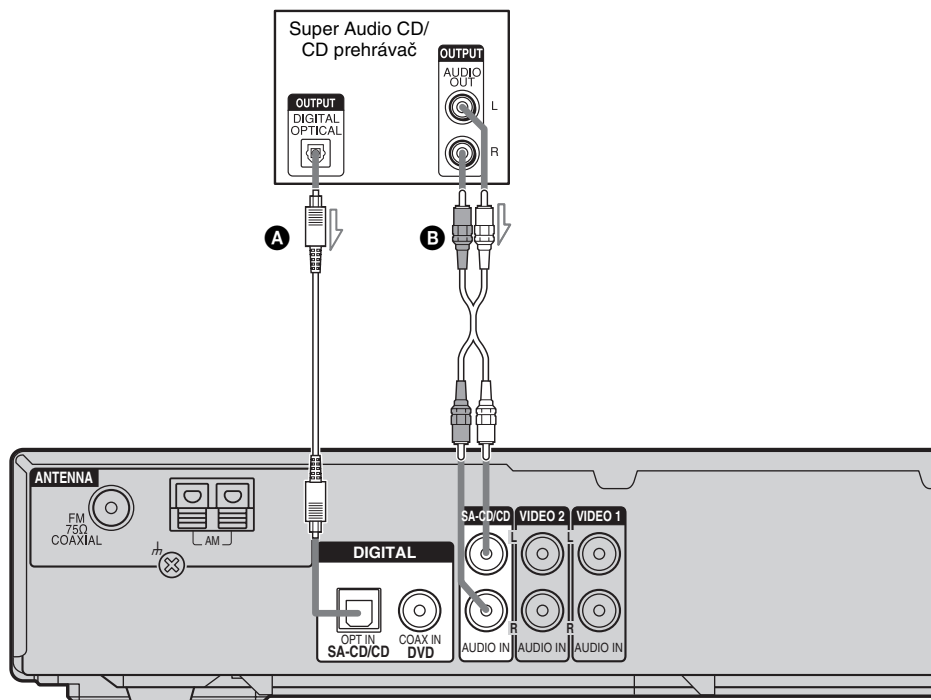
Analógové

← Vysokokvalitný zvuk



## Pripojenie audio zariadení

Nasledovný obrázok zobrazuje pripojenie audio zariadení ako Super Audio CD alebo CD prehrávač.



- A** Optický digitálny kábel (nedodávaný)
- B** Audio kábel (nedodávaný)

### Poznámky

- Pri prehrávaní Super Audio CD disku v Super Audio CD prehrávači pripojenom len do konektora SA-CD/CD OPT IN na tomto receiveri nebude reprodukovaný žiadny zvuk. Ak chcete prehrávať Super Audio CD disk, pripojte prehrávač do konektora SA-CD/CD AUDIO IN. Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie Super Audio CD prehrávača.
- Pri pripájaní optických digitálnych káblov zasúvajte koncovky do konektorov priamo, až kým nezacvaknú.
- Optický digitálny kábel neskrúcajte ani príliš neohýňajte, aby sa “nezlomil”.

### Rada

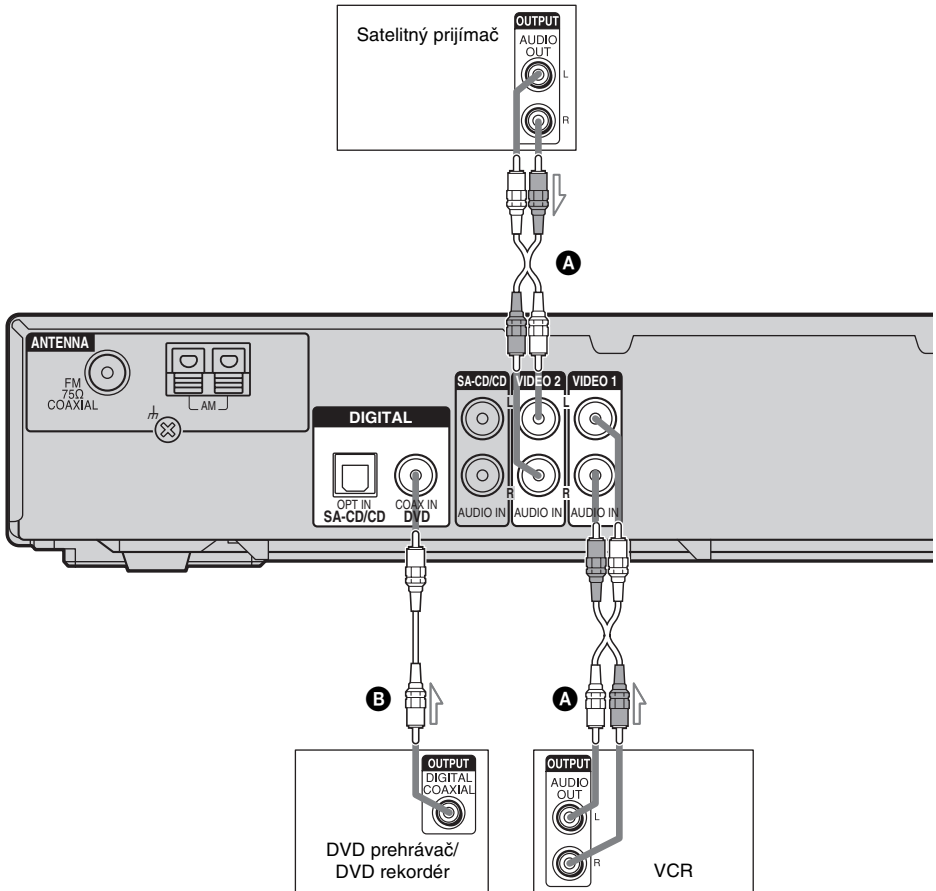
Všetky digitálne audio konektory sú kompatibilné so vzorkovacími frekvenciami 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz a 96 kHz.

## Prípojenie video zariadení

Nasledovný obrázok zobrazuje pripojenie video zariadení ako DVD prehrávač, DVD rekordér, satelitný prijímač alebo VCR.

## Ak pripojíte DVD rekordér

Aby ste mohli používať tlačidlo na ovládanie DVD rekordéra, musíte zmeniť výrobné nastavenie tlačidla pre výber zdroja vstupného signálu DVD. Podrobnosti pozri “Zmena priradení funkcií tlačidla” (str. 43).



**A** Audio kábel (nedodávaný)

**B** Koaxiálny digitálny kábel (oranžový) (dodávaný)

### Poznámky

- Na DVD rekordér alebo VCR nie je možné nahrávať cez tento receiver. Podrobnosti pozri v návode na použitie DVD rekordéra alebo VCR.
- Aby sa reprodukoval multikanálový digitálny zvuk, vykonajte nastavenie výstupného digitálneho audio signálu na DVD prehrávači. Podrobnosti pozri v návode na použitie DVD prehrávača.

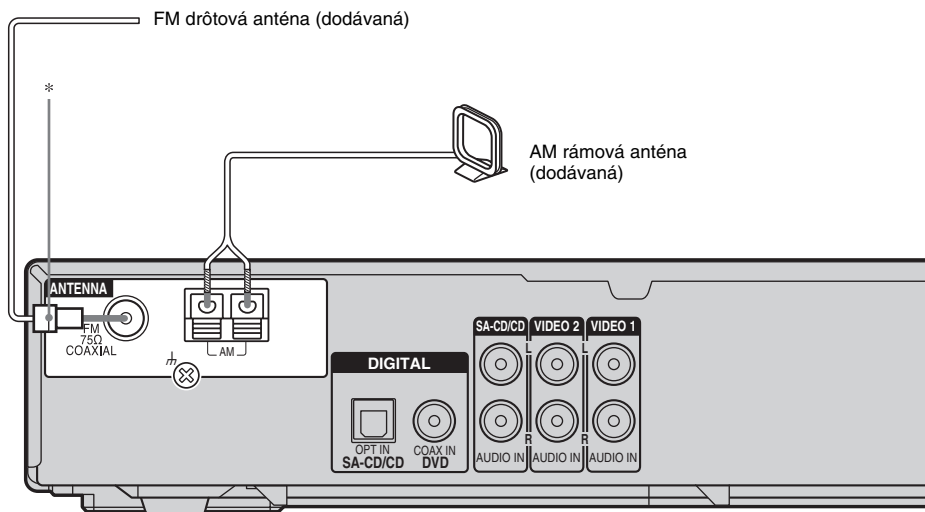
- Pri pripájaní optických digitálnych káblov zasúvajte koncovky do konektorov priamo, až kým nezacvaknú.
- Optický digitálny kábel neskrúcajte ani príliš neohýbajte, aby sa “nezlomil”.

### Rada

Všetky digitálne audio konektory sú kompatibilné so vzorkovacími frekvenciami 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz a 96 kHz.

## 4: Pripojenie antén

Pripojte dodávanú AM rámovú a FM drôtovú anténu.



\* Tvar konektora závisí od regionálneho kódu receivera.

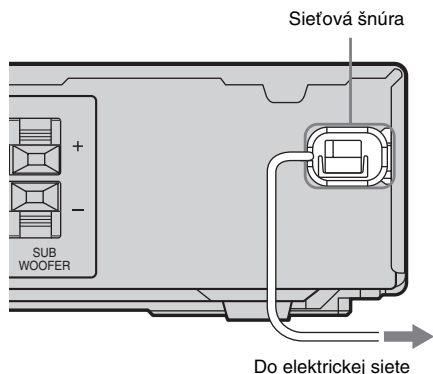
### Poznámky

- Aby ste predišli šumu, umiestnite AM anténu ďalej od receivera a ostatných zariadení.
- FM anténu maximálne vystríte.
- Po pripojení FM antény ju čo najviac horizontálne narovnajte.

## 5: Príprava receivera a diaľkového ovládania

### Pripojenie sieťovej šnúry

Sieťovú šnúru pripojte do elektrickej zásuvky.



#### Poznámka

Systém umiestnite tak, aby bolo možné v prípade problémov sieťovú šnúru ihneď odpojiť od elektrickej siete.

## Počiatkové nastavenia

Pred prvým použitím receivera inicializujte receiver nasledovným postupom. Tento postup platí aj pri resetovaní zariadenia (obnovenie všetkých vykonaných nastavení na výrobné hodnoty).

Na túto operáciu používajte ovládacie prvky na receiveri.

### 1,2



**1** Stlačením I/⏻ vypnite receiver.

**2** Na 5 sekúnd držte zatlačené tlačidlo I/⏻.

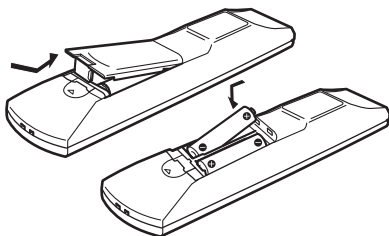
Najskôr sa krátko zobrazí "CLEARING" a potom "CLEARED".

Pri nasledovných položkách sa obnovia výrobné nastavenia.

- Všetky nastavenia v Menu LEVEL, TONE, SUR, TUNER, AUDIO a SYSTEM.
- Zvukové pole uložené pre jednotlivé zdroje signálu a uložené stanice.
- Všetky parametre zvukových polí.
- Všetky uložené stanice.
- MASTER VOLUME sa nastaví na "VOL MIN".
- Zdroj vstupného signálu sa nastaví na "DVD".

## Vloženie batérií do diaľkového ovládania (ďalej aj DO)

Vložte dve batérie R6 (veľkosť AA) do diaľkového ovládania RM-AAU002. Po vkladaní batérií dodržte správnu polaritu.



### Poznámky

- Nenechávajújte diaľkové ovládanie na veľmi teplých alebo vlhkých miestach.
- Nepoužívajte novú batériu spolu so starou.
- Nemiešajte alkalické batérie s inými.
- Neumiestňujte zariadenie tak, aby bol senzor diaľkového ovládania vystavený priamemu slnečnému žiareniu alebo silnému svetlu zo svietidiel. V opačnom prípade môže dochádzať k funkčným poruchám pri ovládaní pomocou diaľkového ovládania.
- Ak nebudete diaľkové ovládanie používať dlhší čas, vyberte batérie, aby ste predišli možnému vytečeniu obsahu batérií a následnej korózii.

### Rada

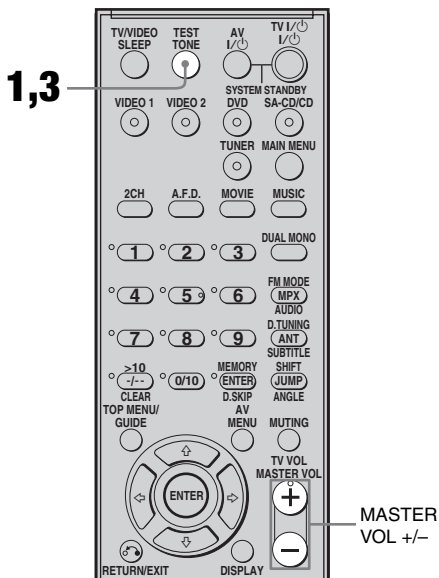
Pri normálnom používaní by mali batérie vydržať cca 3 mesiace. Ak už pomocou diaľkového ovládania nemôžete zariadenie ovládať, vymeňte všetky batérie za nové.

## 6: Nastavenie úrovne a vyváženia reproduktorov (TEST TONE)

Pre nastavenie úrovne hlasitosti a vyváženia každého reproduktora z pozície počúvania použite testovací tón.

### Rada

Toto zariadenie používa testovací tón s frekvenciou oscilujúcou okolo 800 Hz.



### 1 Stlačte TEST TONE.

Zobrazí sa "T. TONE" a postupne v slede bude z jednotlivých reproduktorov nasledovne zaznievať testovací tón: Predný ľavý → Stredový → Predný pravý → Surround pravý → Surround ľavý → Subwoofer

## 2 Nastavte úroveň hlasitosti a vyváženie jednotlivých reproduktorov v LEVEL tak, aby v mieste počúvania zaznel testovací tón z každého reproduktora rovnako.

Podrobnosti pozri “Nastavenia úrovne (Menu LEVEL)” (str. 27).

### Rady

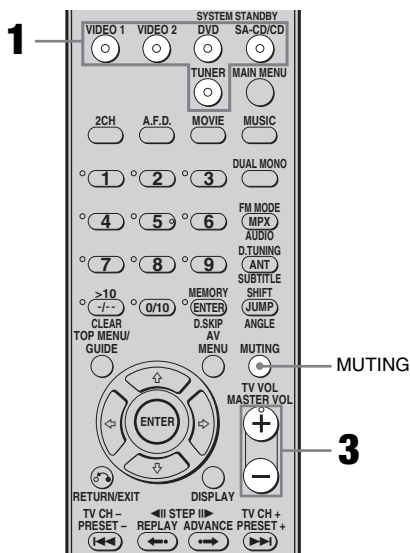
- Pre nastavenie hlasitosti všetkých reproduktorov súčasne stláčajte MASTER VOL +/- . Môžete tiež používať MASTER VOLUME na receiveri.
- Počas nastavovania je nastavovaná hodnota zobrazená na displeji.

## 3 Po nastavení znova stlačte TEST TONE.

Reprodukcia testovacieho tónu sa zruší.

## Prehrávanie

## Výber zariadenia



## 1 Stlačením príslušného tlačidla pre výber zdroja signálu zvolíte požadovaný zdroj signálu.

Môžete tiež používať INPUT SELECTOR na receiveri.

Indikácia pre zvolený vstup (zdroj vstupného signálu) sa zobrazí na displeji.

Zvolený zdroj signálu [Displej]	Zariadenia, ktorých zvuk je možné prehrávať
VIDEO 1 alebo VIDEO 2 [VIDEO 1 alebo VIDEO 2]	VCR atď. pripojený do konektora VIDEO 1 alebo VIDEO 2
DVD [DVD]	DVD prehrávač atď. pripojený do konektora DVD
SA-CD/CD [SA-CD/CD]	Super Audio CD/CD prehrávač atď. pripojený do konektora SA-CD/CD
TUNER [pásmo FM alebo AM]	Vstavaný tuner

**2** Zapnite pripojené zariadenie a spustite prehrávanie.

**3** Stláčaním MASTER VOL +/- nastavte hlasitosť.

Môžete tiež používať MASTER VOLUME na receiveri.

## Vypnutie zvuku

Stlačte MUTING.

Funkcia vypnutia zvuku sa zruší, ak vykonáte nasledovné.

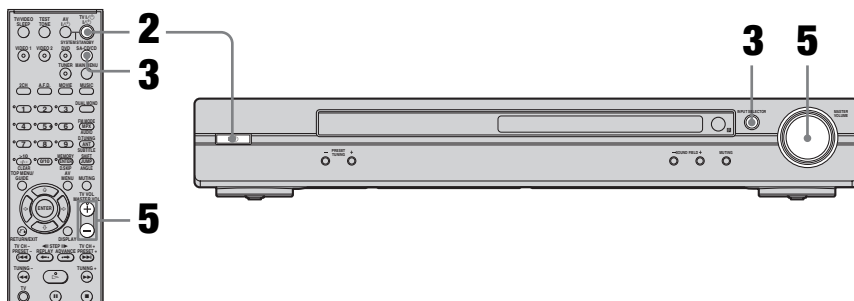
- Znova stlačíte MUTING.
- Zvýšite hlasitosť.
- Vypnete receiver.

## Ochrana pred poškodením reproduktorov

Pred vypnutím receivera znížte úroveň hlasitosti.

# Počúvanie/sledovanie signálu zo zariadenia

## Reprodukcia zvuku zo Super Audio CD/CD prehrávača



### Poznámky

- Pokyny sa vzťahujú na Super Audio CD prehrávač Sony.
- Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie Super Audio CD alebo CD prehrávača.

### Rady

- Môžete zvoliť zvukové pole vhodné pre danú hudbu. Podrobnosti pozri str. 34. Odporúčané zvukové polia:  
Vážna hudba: HALL  
Jazzová hudba: JAZZ  
Koncert naživo: CONCERT
- Záznam s dvojkanálovým zvukom je možné reprodukovat' zo všetkých reproduktorov (multikanálovo). Podrobnosti pozri str. 32.

**1** Zapnite Super Audio CD/CD prehrávač a na nosič položte disk.

**2** Zapnite receiver.

**3** Stlačte SA-CD/CD.

Pre výber SA-CD/CD môžete tiež používať INPUT SELECTOR na receiveri.

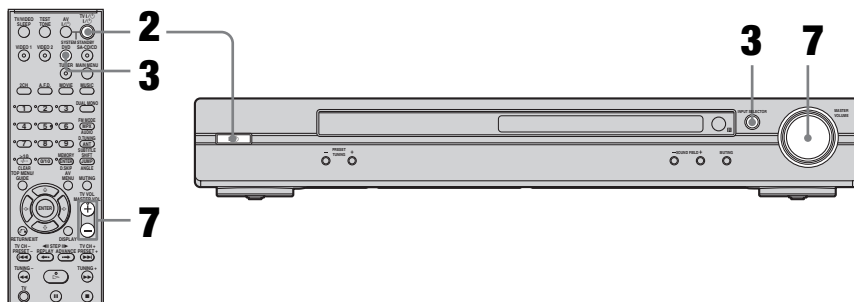
**4** Prehrávajte disk.

**5** Nastavte požadovanú hlasitosť.

**6** Po skončení prehrávania Super Audio CD/CD disku vyberte disk a vypnite receiver aj Super Audio CD/CD prehrávač.



## Sledovanie DVD diskov



### Poznámky

- Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie TVP a DVD prehrávača.
- Ak sa nereprodukuje multikanálový zvuk, skontrolujte nasledovné.
  - Receiver je nutné pripojiť k DVD prehrávaču cez digitálne prepojenie.
  - Výstupný digitálny audio signál z DVD prehrávača musí byť správne nastavený.

### Rady

- Ak je to potrebné, nastavte zvukový formát prehrávaného disku.
- Môžete zvoliť zvukové pole vhodné pre daný film/hudbu. Podrobnosti pozri str. 34. Odporúčané zvukové polia:  
Filmy: C.ST.EX  
Hudba: CONCERT

**1** Zapnite TVP a DVD prehrávač.

**2** Zapnite receiver.

**3** Stlačte DVD.

Pre výber DVD môžete tiež používať INPUT SELECTOR na receiveri.

**4** Na TVP nastavte zdroj vstupného signálu tak, aby sa zobrazil obraz z DVD prehrávača.

Ak na TV obrazovke nie je zobrazený žiadny obraz, skontrolujte, či je výstupný video konektor DVD prehrávača pripojený k TVP.

**5** Nastavte DVD prehrávač.

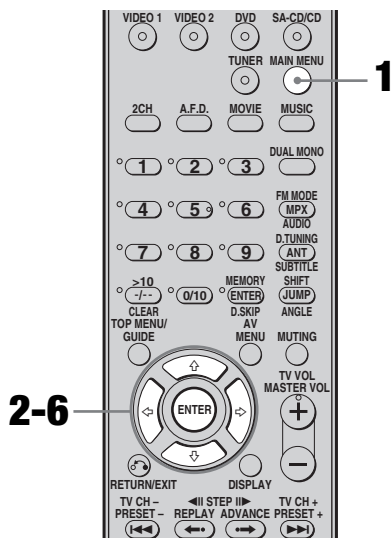
**6** Prehrávajte disk.

**7** Nastavte požadovanú hlasitosť.

**8** Po skončení prehrávania DVD disku vyberte disk a vypnite receiver, TVP aj DVD prehrávač.

# Navigácia v ponukách Menu

Cez ponuky Menu môžete rôzne upravovať nastavenia položiek, aby ste si prispôbili nastavenia receivera.



- 1 Stlačte MAIN MENU.**  
Na displeji sa zobrazí “1-LEVEL”.
- 2 Stláčaním ovládacieho tlačidla  $\uparrow/\downarrow$  zvolíte požadované Menu.**
- 3 Stláčaním ENTER alebo ovládacieho tlačidla  $\rightarrow$  sprístupnite Menu.**
- 4 Stláčaním ovládacieho tlačidla  $\uparrow/\downarrow$  zvolíte požadovaný parameter, ktorý chcete nastaviť.**
- 5 Stláčaním ENTER alebo ovládacieho tlačidla  $\rightarrow$  zadajte parameter.**

- 6 Stláčaním ovládacieho tlačidla  $\uparrow/\downarrow$  zvolíte požadované nastavenie.**

Nastavenie sa potvrdí automaticky.

## Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia

Stlačte ovládacie tlačidlo  $\leftarrow$ .

## Vypnutie Menu

Stlačte MAIN MENU.

## Poznámka

Niektoré parametre a nastavenia môžu byť na displeji zobrazené nevyrazne. Znamená to, že sú nedostupné, alebo sa nedajú meniť.

## Prehľad ponúk Menu

V jednotlivých ponukách Menu sú dostupné nasledovné voľby. Podrobnosti o navigácii v ponukách Menu pozri str. 24.

Menu [Displej]	Parametre [Displej]	Nastavenia	Počiatkové nastavenie
LEVEL (27) [1-LEVEL]	Testovací tón <sup>a)</sup> [T. TONE]	T. TONE Y, T. TONE N	T. TONE N
	Vyváženie predných reproduktorov <sup>a)</sup> [FRT BAL]	BAL. L +1 až BAL. L +8, BALANCE, BAL. R +1 až BAL. R +8	BALANCE
	Úroveň hlasitosti stredového reproduktora [CNT LVL]	CNT -10 dB až CNT +10 dB (1 dB krok)	CNT 0 dB
	Úroveň hlasitosti surround ľavého reproduktora [SL LVL]	SUR L -10 dB až SUR L +10 dB (1 dB krok)	SUR L 0 dB
	Úroveň hlasitosti surround pravého reproduktora [SR LVL]	SUR R -10 dB až SUR R +10 dB (1 dB krok)	SUR R 0 dB
	Úroveň hlasitosti subwoofera [SW LVL]	SW -10 dB až SW +10 dB (1 dB krok)	SW 0 dB
	Kompresor dynamického rozsahu <sup>a)</sup> [D. RANGE]	COMP. OFF, COMP. STD, COMP. MAX	COMP. OFF
TONE (28) [2-TONE]	Úroveň hlbokých tónov predných reproduktorov [BASS LVL]	BASS -6 dB až BASS +6 dB (1 dB krok)	BASS 0 dB
	Úroveň vysokých tónov predných reproduktorov [TRE LVL]	TRE -6 dB až TRE +6 dB (1 dB krok)	TRE 0 dB
SUR (28) [3-SUR]	Výber zvukového poľa <sup>a)</sup> [S.F. SELECT]	2CH ST., A.F.D. AUTO, DOLBY PL, PLII MV, PLII MS, MULTI ST., C.ST.EX A, C.ST.EX B, C.ST.EX C, HALL, JAZZ, CONCERT	A.F.D. AUTO
	Úroveň efektu <sup>a)</sup> [EFFECT]	EFCT. MIN, EFCT. STD, EFCT. MAX	EFCT. STD
TUNER (29) [4-TUNER]	Režim prijmu v pásme FM <sup>a)</sup> [FM MODE]	FM AUTO, FM MONO	FM AUTO

<b>Menu [Displej]</b>	<b>Parametre [Displej]</b>	<b>Nastavenia</b>	<b>Počiatkové nastavenie</b>
AUDIO (29) [5-AUDIO]	Priorita dekódovania vstupných digitálnych audio signálov <sup>a)</sup> [DEC. PRI.]	DEC. AUTO, DEC. PCM	DEC. PCM
	Výber jazyka pri digitálnom vysielaní <sup>a)</sup> [DUAL]	DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S	DUAL M
	A/V synchr. <sup>a)</sup> [A.V. SYNC.]	A.V.SYNC. Y, A.V.SYNC. N	A.V.SYNC. N
	Vstupný zvukový režim pre zdroj signálu SA-CD/CD <sup>a)</sup> [CD INPUT]	CD AUTO, CD OPT, CD ANLG	CD AUTO
SYSTEM (30) [6-SYSTEM]	Vzdialenosť predných reproduktorov <sup>a)</sup> [FRT DIST.]	DIST. 1.0 m až DIST. 7.0 m (0.1 m krok)	DIST. 3.0 m
	Vzdialenosť stredového reproduktora <sup>a)</sup> [CNT DIST.]	DIST. 1.0 m až DIST. 7.0 m (0.1 m krok)	DIST. 3.0 m
	Vzdialenosť surround ľavého reproduktora <sup>a)</sup> [SL DIST.]	DIST. 1.0 m až DIST. 7.0 m (0.1 m krok)	DIST. 3.0 m
	Vzdialenosť surround pravého reproduktora <sup>a)</sup> [SR DIST.]	DIST. 1.0 m až DIST. 7.0 m (0.1 m krok)	DIST. 3.0 m
	Umiestnenie surround reproduktora <sup>a)</sup> [SUR POS.]	SIDE/LO, SIDE/HI, BEHD/LO, BEHD/HI	SIDE/LO

<sup>a)</sup> Podrobnosti pozri na stranách, ktorých čísla sú uvedené v zátvorkách.

## Nastavenia úrovne

### (Menu LEVEL)

Menu LEVEL umožňuje nastaviť vyváženie a úroveň hlasitosti jednotlivých reproduktorov. Nastavenia dostupné v tomto Menu sa aplikujú pre všetky zvukové polia. V ponukách Menu zvolte “1-LEVEL”. Podrobnosti o nastavení parametrov pozri “Navigácia v ponukách Menu” (str. 24) a “Přehľad ponúk Menu” (str. 25).

### Parametre Menu LEVEL

#### ■ T. TONE (Testovací tón)

Pre nastavenie úrovne hlasitosti a vyváženia každého reproduktora z pozície počúvania môžete použiť testovací tón. Podrobnosti pozri “6: Nastavenie úrovne a vyváženia reproduktorov (TEST TONE)” (str. 19).

#### ■ FRT BAL (Vyváženie predných reproduktorov)

Umožňuje nastaviť vyváženie medzi predným pravým a ľavým reproduktorom.

#### ■ CNT LVL (Úroveň hlasitosti stredového reproduktora)

#### ■ SL LVL (Úroveň hlasitosti surround ľavého reproduktora)

#### ■ SR LVL (Úroveň hlasitosti surround pravého reproduktora)

#### ■ SW LVL (Úroveň hlasitosti subwoofera)

#### ■ D. RANGE (Kompresor dynamického rozsahu)

Umožňuje komprimovať dynamický rozsah zvukovej stopy. Funkcia môže byť užitočná pri sledovaní filmov neskoro v noci pri nízkych hlasitostiach. Kompresia dynamického rozsahu je možná len pri zdrojoch signálu kódovaných systémom Dolby Digital.

- COMP. OFF  
Reprodukcia zvukovej stopy bez kompresie.
- COMP. STD  
Reprodukcia zvukovej stopy s dynamickým rozsahom stanoveným technikom nahrávania.
- COMP. MAX  
Reprodukcia pri maximálnej kompresii dynamického rozsahu.

#### Rada

Kompresor dynamického rozsahu umožňuje komprimovať dynamický rozsah zvukovej stopy na základe informácie o dynamickom rozsahu obsiahnutej v signáloch Dolby Digital. Štandardné nastavenie je “COMP. STD”, kompresia je však veľmi mierna. Odporúčame preto nastavenie “COMP. MAX”. Toto nastavenie výborne komprimuje dynamický rozsah a umožňuje sledovanie filmov neskoro v noci pri nízkej úrovni hlasitosti. Na rozdiel od analógových obmedzovačov sú úrovne predvolené a poskytujú značne prirodzenú kompresiu.

## Nastavenia zvukovej charakteristiky

### (Menu TONE)

Menu TONE umožňuje nastaviť zvukovú charakteristiku (úroveň hlbokých/vysokých tónov) predných reproduktorov.

V ponukách Menu zvolte “2-TONE”.

Podrobnosti o nastavení parametrov pozri “Navigácia v ponukách Menu” (str. 24)

a “Přehľad ponúk Menu” (str. 25).

### Parametre Menu TONE

#### ■ BASS LVL (Úroveň hlbokých tónov predných reproduktorov)

#### ■ TRE LVL (vysokých tónov predných reproduktorov)

## Nastavenia surround zvuku (Menu SUR)

Menu SUR umožňuje zvolit požadované zvukové pole.

V ponukách Menu zvolte “3-SUR”.

Podrobnosti o nastavení parametrov pozri

“Navigácia v ponukách Menu” (str. 24)

a “Přehľad ponúk Menu” (str. 25).

### Parametre Menu SUR

#### ■ S.F. SELECT (Výber zvukového poľa)

Môžete zvolit požadované zvukové pole.

Podrobnosti pozri “Priestorový zvuk” (str. 32).

#### Poznámka

Pri každom zvolení zdroja vstupného signálu receiver pre takýto zdroj vstupného signálu automaticky aplikuje zvukové pole, ktoré bolo pri tomto zdroji vstupného signálu použité naposledy (Sound Field Link). Napríklad pri počúvaní zdroja vstupného signálu SA-CD/CD s aplikáciou zvukového poľa HALL meníte zdroj vstupného signálu a potom obnovíte počúvanie zdroja vstupného signálu SA-CD/CD, opäť sa automaticky pre zdroj vstupného signálu SA-CD/CD aplikuje zvukové pole HALL.

#### ■ EFFECT (Úroveň efektu)

Umožňuje nastaviť “úroveň prítomnosti” aktuálneho priestorového (surround) efektu pre zvukové polia zvolené tlačidlom MOVIE alebo MUSIC.

- EFCT. MIN  
Priestorový efekt je minimálny.
- EFCT. STD  
Priestorový efekt je štandardný.
- EFCT. MAX  
Priestorový efekt je maximálny.

## Nastavenia pre tuner

### (Menu TUNER)

Menu TUNER umožňuje špecifikovať režim príjmu v pásme FM.

V ponukách Menu zvolte “4-TUNER”.

Podrobnosti o nastavení parametrov pozri

“Navigácia v ponukách Menu” (str. 24)

a “Prehľad ponúk Menu” (str. 25).

### Parametre Menu TUNER

#### ■ FM MODE (Režim príjmu v pásme FM)

- FM AUTO  
Pri stereo vysielaní stanice bude receiver dekódovať signál ako stereo signál.
- FM MONO  
Bez ohľadu sa signál pri vysielaní stanice bude receiver dekódovať signál ako mono signál.

## Nastavenia pre zvuk

### (Menu AUDIO)

Menu AUDIO umožňuje nastaviť zvuk podľa preferencií.

V ponukách Menu zvolte “5-AUDIO”.

Podrobnosti o nastavení parametrov pozri

“Navigácia v ponukách Menu” (str. 24)

a “Prehľad ponúk Menu” (str. 25).

### Parametre Menu AUDIO

#### ■ DEC. PRI. (Priorita dekódovania vstupných digitálnych audio signálov)

Umožňuje nastavenie vstupného režimu pre digitálny vstupný signál do konektorov DIGITAL IN.

- DEC. AUTO  
Automatické prepínanie vstupného režimu medzi DTS, Dolby Digital alebo PCM.
- DEC. PCM  
Prioritu majú PCM signály (aby sa predišlo výpadkom zvuku pri spustení prehrávania). Aj keď sú na vstupe iné signály, v závislosti od formátu sa zvuk nemusí reprodukovávať. V takomto prípade nastavte “DEC. AUTO”.

#### Poznámka

Keď nastavíte “DEC. AUTO” a po spustení prehrávania sa preruší reprodukcia zvuku zo zdroja signálu pripojeného do digitálnych audio konektorov (pre CD atď.), nastavte “DEC. PCM”.

#### ■ DUAL (Výber jazyka pri digitálnom vysielaní)

Môžete zvoliť jazyk zvuku pri digitálnom vysielaní. Funkcia je dostupná len pri zdrojoch signálu Dolby Digital.

- DUAL M/S (Hlavný/Vedľajší)  
Ľavý predný reproduktor bude reprodukovávať hlavný zvuk a súčasne bude pravý predný reproduktor reprodukovávať vedľajší zvuk.
- DUAL M (Hlavný)  
Reproduktory budú reprodukovávať hlavný zvuk.
- DUAL S (Vedľajší)  
Reproduktory budú reprodukovávať vedľajší zvuk.
- DUAL M+S (Hlavný + Vedľajší)  
Reproduktory budú reprodukovávať zmixovaný hlavný aj vedľajší zvuk.

## ■ A.V. SYNC. (A/V Sync)

- A.V.SYNC. Y (Yes) (Oneskorenie: 68 ms)  
Výstupný zvukový signál je oneskorený tak, aby bolo oneskorenie medzi zvukom a obrazom minimálne.
- A.V.SYNC. N (No) (Oneskorenie: 0 ms)  
Výstupný zvukový signál nie je oneskorený.

## Poznámky

- Tento parameter je užitočný, ak používate rozmerné LCD alebo plazmové monitory alebo projektory.
- Tento parameter je dostupný, len ak používate zvukové pole zvolené tlačidlami 2CH alebo A.F.D.
- Tento parameter nie je dostupný, ak je na vstupe signál PCM 96 kHz alebo DTS 2048.

## ■ CD INPUT (Vstupný zvukový režim pre zdroj signálu SA-CD/CD)

Umožňuje zvoliť vstupný zvukový režim pre zdroj signálu SA-CD/CD.

- CD AUTO  
Ak sú vykonané digitálne aj analógové prepojenia, priority majú digitálne audio signály. Ak nie sú na vstupe digitálne audio signály, zvolia sa analógové audio signály.
- CD OPT  
Aktivovanie digitálnych audio signálov vstupujúcich do vstupného konektora DIGITAL SA-CD/CD OPT IN.
- CD ANLG  
Aktivovanie analógových audio signálov vstupujúcich do vstupného konektora SA-CD/CD AUDIO IN (L/R).

# Nastavenia pre systém (Menu SYSTEM)

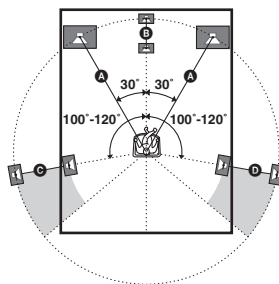
Menu SYSTEM umožňuje nastaviť veľkosť a vzdialenosť reproduktorov pripojených k tomuto zariadeniu.

V ponukách Menu zvolte “6-SYSTEM”. Podrobnosti o nastavení parametrov pozri “Navigácia v ponukách Menu” (str. 24) a “Prehľad ponúk Menu” (str. 25).

## Parametre Menu SYSTEM

### ■ FRT DIST. (Vzdialenosť predných reproduktorov)

Umožňuje nastaviť vzdialenosť predných reproduktorov od pozície počúvania (A). Ak nie sú obidva predné reproduktory v rovnakej vzdialenosti od miesta počúvania, nastavte vzdialenosť ako priemernú vzdialenosť od predných reproduktorov.



### ■ CNT DIST. (Vzdialenosť stredového reproduktora)

Umožňuje nastaviť vzdialenosť stredového reproduktora od pozície počúvania. Vzdialenosť stredového reproduktora je možné nastaviť na totožnú vzdialenosť, ako je vzdialenosť predných reproduktorov (A) alebo priblížiť reproduktor k pozícii počúvania o 1,5 metra (B).



## ■ SL DIST. (Vzdialenosť surround ľavého reproduktora)

Umožňuje nastaviť vzdialenosť surround ľavého reproduktora od pozície počúvania. Vzdialenosť surround ľavého reproduktora je možné nastaviť na rovnakú vzdialenosť, ako je vzdialenosť predných reproduktorov (A na str. 30) alebo priblížiť reproduktor k pozícii počúvania o 4,5 metra (C na str. 30).

## ■ SR DIST. (Vzdialenosť surround pravého reproduktora)

Umožňuje nastaviť vzdialenosť surround pravého reproduktora od pozície počúvania. Vzdialenosť surround ľavého reproduktora je možné nastaviť na rovnakú vzdialenosť, ako je vzdialenosť predných reproduktorov (A na str. 30) alebo priblížiť reproduktor k pozícii počúvania o 4,5 metra (D na str. 30).

### Rada

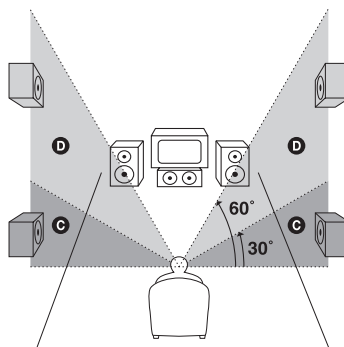
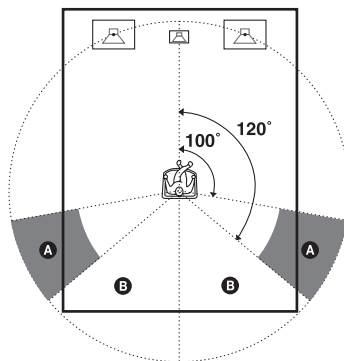
Toto zariadenie umožňuje nastaviť pozíciu reproduktorov podľa podmienok vzdialenosti. Nie je však možné nastaviť stredový reproduktor do väčšej vzdialenosti, než je vzdialenosť predných reproduktorov. Nie je tiež možné nastaviť stredový reproduktor do vzdialenosti o viac než 1,5 metra bližšie, než je vzdialenosť predných reproduktorov. Surround reproduktory nie je možné nastaviť do väčšej vzdialenosti od pozície počúvania, než je vzdialenosť predných reproduktorov. Nie je tiež možné nastaviť ich vzdialenosť o viac než 4,5 metra bližšie, než je vzdialenosť predných reproduktorov. Toto obmedzenie zabráňuje nesprávnemu rozmiestneniu, pretože vtedy nie je možné dosiahnuť maximálny efekt priestorového zvuku.

Uvedomte si, že bližšie nastavenie vzdialenosti reproduktora, než je jeho skutočná poloha bude mať za následok oneskorenie vo výstupe zvuku z takéhoto reproduktora. Inak povedané, reproduktor bude znieť, ako by bol veľmi vzdialený. Napríklad nastavenie stredového reproduktora do vzdialenosti o 1 – 2 metre bližšie, než je jeho skutočná vzdialenosť, vytvorí realistický pocit, ako keby ste boli vtiahnutí do deja "vnútri" TV obrazovky. Ak nie je možné nastaviť uspokojivý priestorový efekt, pretože sú surround reproduktory príliš blízko, nastavenie ich vzdialenosti bližšie (kratšie), ako je ich skutočná poloha, vytvorí široké zvukové pôsobenie.

Najlepšie výsledky dosiahnete pri skúšobných nastavovaniach za súčasného počúvania zvuku. Takže smelo do toho!

## ■ SUR POS. (Umiestnenie surround reproduktorov)

Tento parameter vám umožní špecifikovať umiestnenie vašich surround reproduktorov pre vhodnú implementáciu surround priestorových efektov v režimoch Cinema Studio EX (str. 35).



- **SIDE/LO**  
Nastavte, ak je umiestnenie surround reproduktorov v oblasti **A** a **C**.
- **SIDE/HI**  
Nastavte, ak je umiestnenie surround reproduktorov v oblasti **A** a **D**.
- **BEHD/LO**  
Nastavte, ak je umiestnenie surround reproduktorov v oblasti **B** a **C**.
- **BEHD/HI**  
Nastavte, ak je umiestnenie surround reproduktorov v oblasti **B** a **D**.

## Rada

Poloha surround reproduktorov je dôležitá pre správnu implementáciu režimov Cinema Studio EX. Pri ostatných zvukových poliach nie je pozícia reproduktora taká dôležitá.

Všetky režimy zvukových polí boli vytvorené za predpokladu, že surround reproduktor bude umiestnený za miestom počúvania, ale efekt ostane skoro rovnaký, aj pri umiestnení reproduktorov pod väčším uhlom. Ak však reproduktory smerujú na poslucháča z bezprostrednej blízkosti zľava a sprava od miesta počúvania, zvukové polia s virtuálnymi prvkami nebudú účinné, kým nenastavíte parameter pozície na hodnotu "SIDE/LO" alebo "SIDE/HI".

Každé prostredie počúvania má veľa ovplyvňujúcich faktorov (ako napr. odrazy od stien), a ak sú vaše reproduktory umiestnené nad pozíciou počúvania, aj keď sú v bezprostrednej blízkosti sprava a zľava, lepšie výsledky môžete dosiahnuť pri nastavení "BEHD/HI".

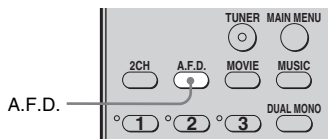
Keďže toto môže vyústiť do protikladu s popisom vo vyššie uvedenej časti, odporúčame prehrávať zvuk s priestorovým efektom a počúvať, aký majú jednotlivé efekty vplyv na priestorový zvuk v prostredí medzi prednými a surround reproduktormi. Ak sa neviete rozhodnúť, ktoré nastavenie je najvhodnejšie, zvolte "BEHD/LO" alebo "BEHD/HI" a potom použite parametre vzdialenosti a úrovne pre optimálne vyváženie.

## Priestorový zvuk

# Dolby Digital a DTS Surround zvuk

## (Auto Format Direct)

Režim Auto Format Direct (A.F.D.) umožní reprodukciu zvuku vo vysokej kvalite a zvolí príslušný režim dekódovania pre počúvanie 2-kanálového zvuku vo formáte multikanálového zvuku.



## Stláčaním A.F.D. zvolíte požadované zvukové pole.

Môžete tiež používať SOUND FIELD +/- na receiveri. Podrobnosti pozri "Typy režimu A.F.D." (str. 33).

## Typy režimu A.F.D.

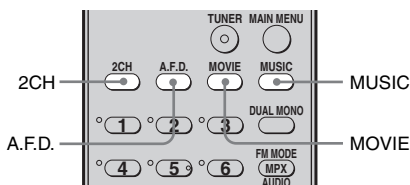
Režim dekódovania	Režim A.F.D. [Displej]	Multikanálový zvuk po dekódovaní	Efekt
(Automatická detekcia)	A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]	(Automatická detekcia)	Reprodukcia zvuku presne podľa záznamu/kódovania bez úprav efektmi (napr. ozvena). Ak však záznam neobsahuje nízkofrekvenčné signály (LFE), bude receiver generovať nízkofrekvenčný signál pre výstup do subwoofera.
Dolby Pro Logic	PRO LOGIC [DOLBY PL]	4 kanálov	Vykoná sa dekódovanie Dolby Pro Logic. Zdroj signálu s 2 kanálmi sa rozkóduje do 4.1 kanálov.
Dolby Pro Logic II	PRO LOGIC II MOVIE [PLII MV]	5 kanálov	Vykoná sa dekódovanie Dolby Pro Logic II pre režim filmu. Nastavenie je ideálne pre filmy kódované systémom Dolby Surround. Okrem toho je možné v tomto režime reprodukovať 5.1-kanálový zvuk, pri sledovaní videokaziet so starými filmami alebo s dabingom.
	PRO LOGIC II MUSIC [PLII MS]	5 kanálov	Vykoná sa dekódovanie Dolby Pro Logic II pre režim hudby. Nastavenie je ideálne pre štandardné stereo zdroje signálu, napríklad CD disky.
(Multi Stereo)	MULTI STEREO [MULTI ST.]	(Multi Stereo)	Reprodukcia 2-kanálových signálov (ľavý/pravý) zo všetkých reproduktorov.

### Poznámka

Dolby Pro Logic a Dolby Pro Logic II dekódovanie nefunguje pri signáloch vo formáte DTS.

# Výber predprogramovaného zvukového poľa

Jednoduchým výberom predprogramovaných režimov na receiveri môžete získať priestorový zvuk. Tieto režimy vám v pohodlí vášho domova umožnia zážitok z nádherných a výkonných zvukov, aké poznáte z prostredia kinosál a koncertných miestností.



**Stláčaním MOVIE zvolíte požadované zvukové pole pre filmy, alebo stláčaním MUSIC zvolíte požadované zvukové pole pre hudbu.**

Môžete tiež používať SOUND FIELD +/- na receiveri.

Podrobnosti pozri "Dostupné zvukové polia" (str. 35).

## Dostupné zvukové polia

Zvukové pole pre	Zvukové pole [Displej]	Efekt
Filmy	CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b> [C.ST.EX A]	Reprodukcia zvukových charakteristík klasického "Cary Grant Theater" produkčného filmového štúdia Sony Pictures Entertainment. Štandardný režim, vhodný pre sledovanie väčšiny filmov.
	CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b> [C.ST.EX B]	Reprodukcia zvukových charakteristík produkčného štúdia "Kim Novak Theater" Sony Pictures Entertainment. Režim je ideálny pre sledovanie sci-fi a akčných filmov, ktoré obsahujú množstvo zvukových efektov.
	CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b> [C.ST.EX C]	Reprodukcia zvukových charakteristík filmovacieho štúdia Sony Pictures Entertainment. Režim je ideálny pre sledovanie muzikálov alebo klasických filmov, ktoré v zvukovej stope obsahujú množstvo hudby.
Hudbu	HALL [HALL]	Reprodukcia s akustikou typickou pre klasickú koncertnú sálu.
	JAZZ CLUB [JAZZ]	Reprodukcia akustiky jazz klubu.
	LIVE CONCERT [CONCERT]	Reprodukcia akustiky 300-miestnej sály.

### DCS (Digital Cinema Sound)

Zvukové polia označené značkou **DCS** využívajú technológiu DCS.

DCS je unikátna technológia reprodukcie zvuku pre domáce kiná vytvorená spoločnosťou Sony v spolupráci so spoločnosťou Sony Pictures Entertainment, aby sa umožnila reprodukcia nádherných a mocných zvukov filmov typických len pre kinosály v pohodlí domova. Technológia "Digital Cinema Sound" spolu s procesorom DSP (Digital signal processor) a zameranými údajmi prináša do vašich domov zvukové polia presne podľa zámerov tvorcov filmu.

### Režimy CINEMA STUDIO EX

Režimy CINEMA STUDIO EX sú ideálne pre sledovanie filmového záznamu so zvukom kódovaným v multikanálovom formáte (napr. DVD disky). Môžete reprodukovať zvukové charakteristiky dabingového štúdia Sony Pictures Entertainment v domácom prostredí. Zvukové polia CINEMA STUDIO EX pozostávajú z nasledovných 3 prvkov.

- Virtual Multi Dimension  
Vytvorenie 5 sád virtuálnych reproduktorov obklopujúcich poslucháča z jedného páru skutočných surround reproduktorov.
- Screen Depth Matching  
Vytvorenie dojmu, že vo filme je zvuk reprodukovaný priamo z vnútra TV obrazovky (podobne ako v kinosále).
- Cinema Studio Reverberation  
Reprodukcia dozvukov typických pre kinosálu.




V zvukových poliach CINEMA STUDIO EX sú všetky tieto prvky využívané súčasne.

## Poznámky

- Efekty vytvárané virtuálnymi reproduktormi môžu zapríčiniť zvýšenie šumu v prehrávanom signáli.
- Pri počúvaní so zvukovými poliami, ktoré vytvárajú virtuálne reproduktory, nebudete schopný zachytiť zvuk vychádzajúci priamo zo skutočných surround reproduktorov.
- Táto funkcia nepracuje pri signáloch so vzorkovacou frekvenciou vyššou než 48 kHz.

## Rada

Formát kódovania prehrávaného DVD záznamu je označený na jeho obale.

- : Disky Dolby Digital.
- : Záznam kódovaný vo formáte Dolby Surround.
- : Záznam kódovaný vo formáte DTS.

## Vypnutie surround efektu pre film/hudbu

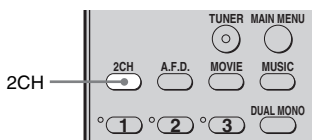
Stlačením 2CH zvolíte “2CH ST.” alebo stláčaním A.F.D. zvolíte “A.F.D. AUTO”.

## Počúvanie len cez predné reproduktory a subwoofer (2CH STEREO)

V tomto režime je zvuk reprodukován len ľavým a pravým predným reproduktorom a subwooferom.

Pri zdrojoch zvuku so vstupným signálom v multikanálovom surround formáte sa signály zmixujú do 2 kanálov a nízke frekvencie sa presmerujú do výstupného signálu pre subwoofer.

Pri štandardných dvojkanálových zdrojoch zvuku so vstupným signálom v stereo formáte sa aktivuje obvod receivera pre presmerovanie nízkych frekvencií. Nízke frekvencie predných kanálov budú reprodukované subwooferom.



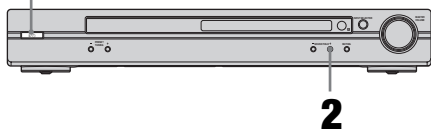
## Stlačte 2CH.

Môžete tiež používať SOUND FIELD +/- na receiveri.

## Obnovenie výrobných nastavení zvukových polí

Na túto operáciu používajte ovládacie prvky na receiveri.

**1,2**



**1** Stlačením I/⏻ vypnite receiver.

**2** Držte zatlačené SOUND FIELD + a súčasne stlačte I/⏻.

Na displeji sa zobrazí “S.F. CLR.” a všetky nastavenia všetkých zvukových polí sa súčasne obnovia na výrobné nastavenia.

## Ovládanie tunera

### Príjem FM/AM rozhlasového vysielania

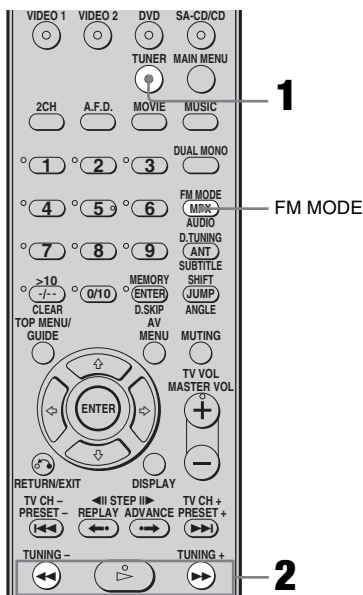
Vstavaný tuner umožňuje počúvanie rozhlasového vysielania v pásmach FM a AM. Pred prijímaním rozhlasového vysielania pripojte k receiveru antény pre pásma FM a AM (str. 17).

#### Rada

Krok ladenia sa líši podľa regionálneho kódu, pozri tabuľku nižšie. Podrobnosti o regionálnych kódoch pozri str. 2.

Regionálny kód	FM	AM
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz

## Automatické ladenie



### 1 Stláčaním TUNER zvolíte pásmo FM alebo AM.

Môžete tiež používať INPUT SELECTOR na receiveri.

### 2 Stlačte TUNING + alebo TUNING –.

Stlačeníím TUNING + sa ladí smerom nahor; stlačeníím TUNING – sa ladí smerom nadol.

Vyhľadávanie sa zastaví vždy po naladení stanice.

## Ak je FM stereo príjem nekvalitný

Ak je FM stereo príjem nekvalitný a na displeji bliká “ST”, zvolením monofonickej reprodukcie sa zvuk skvalitní.

Monofonický režim môžete aktivovať:

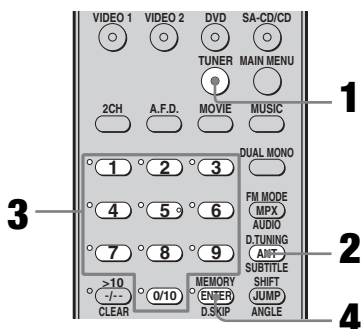
- Stláčaním FM MODE zobrazte na displeji indikátor “MONO”.
- Nastavte “FM MODE” v Menu TUNER na “FM MONO” (str. 29).

Stereo režim obnovíte:

- Stláčaním FM MODE vypnete na displeji indikátor “MONO”.
- Nastavte “FM MODE” v Menu TUNER na “FM AUTO” (str. 29).

## Priame ladenie

Číselnými tlačidlami môžete priamo zadať frekvenciu požadovanej stanice.



### 1 Stláčaním TUNER zvolíte pásmo FM alebo AM.

Môžete tiež používať INPUT SELECTOR na receiveri.

### 2 Stlačte D.TUNING.

### 3 Číselnými tlačidlami zadajte frekvenciu stanice.

Príklad 1: FM 102,50 MHz

Zvoľte 1 → 0 → 2 → 5 → 0

Príklad 2: AM 1 350 kHz

Zvoľte 1 → 3 → 5 → 0

Po naladení AM stanice nasmerujte AM rámovú anténu pre optimálny príjem.

### 4 Stlačte ENTER.

## Ak nie je možné stanicu naladiť

Skontrolujte, či ste zadali správnu frekvenciu. Ak nie, opakujte kroky 2 až 4. Ak stále nie je možné stanicu naladiť, frekvencia sa vo vašej oblasti nepoužíva.



# Automatické uloženie FM staníc (AUTOBETICAL)

## (Len modely s regionálnymi kódmi CEL, CEK)

Pomocou tejto funkcie môžete automaticky uložiť až 30 FM a FM RDS staníc v abecednom poradí bez opakovania staníc. Navyše sa do pamäte ukladajú len stanice s najkvalitnejším signálom.

Ak chcete FM alebo AM stanice ukladať do pamäte jednotlivo, pozri “Uloženie rozhlasových staníc” (str. 40).

Na tú operáciu používajte ovládacie prvky na receiveri.



**1** Stlačením I/⏻ vypnite receiver.

**2** Pridržte zatlačené INPUT SELECTOR a súčasným stlačením I/⏻ receiver opäť zapnite.

Na displeji sa zobrazí “AUTO-BETICAL SELECT” a receiver vyhľadá a uloží všetky dostupné FM a FM RDS stanice v pásme FM.

Pri staniciach RDS receiver najprv vyhľadá vysieláče, vysielajúce tú istú stanicu a potom uloží ten vysieláč, ktorý má najlepší signál. Zvolené RDS stanice sú abecedne usporiadané podľa názvu ich programovej služby. Potom každej stanici receiver priradí dvojmiestny kód, pod ktorým budú uložené. Podrobnosti o funkciách RDS pozri str. 41.

Bežným FM staniciam je taktiež priradený 2-miestny kód a uložia sa za RDS stanice.

Po ukončení sa na displeji krátko zobrazí “FINISH” a receiver sa prepne do štandardného režimu.

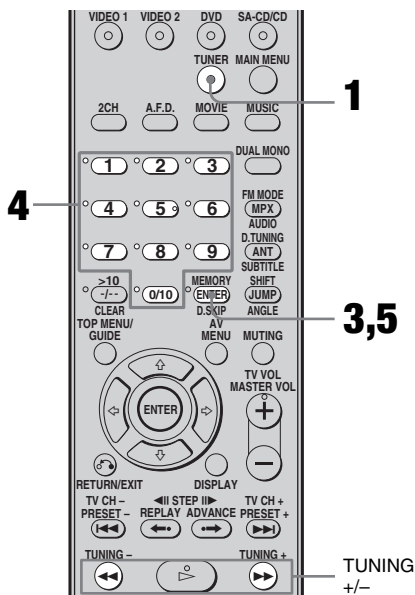
## Poznámky

- Počas tejto operácie (Autobetical) nestláčajte okrem tlačidla I/⏻ žiadne iné tlačidlá na receiveri ani na diaľkovom ovládaní.
- Ak sa presťahujete do inej oblasti, znova zopakujte postup uloženia staníc.
- Podrobnosti o naladení uložených staníc pozri “Vyvolanie uložených staníc” (str. 41).
- Ak po uložení staníc premiestnite anténu, uložené nastavenia už nemusia byť aktuálne. Ak k tomu dôjde, zopakovaním postupu uložte stanice nanovo.

# Uloženie rozhlasových staníc

Uložiť môžete až 30 staníc v pásme FM a 30 staníc v pásme AM. Potom si môžete jednoducho vyvolať stanice, ktoré najčastejšie počúvate.

## Uloženie rozhlasových staníc



### 1 Stláčaním TUNER zvolíte pásmo FM alebo AM.

Môžete tiež používať INPUT SELECTOR na receiveri.

### 2 Pomocou automatického ladenia (str. 38) alebo priameho ladenia (str. 38) naladíte stanicu, ktorú chcete uložiť.

Prepnite pásmo FM, ak je to potrebné (str. 38).

### 3 Stlačte MEMORY.

Na pár sekúnd sa rozsvieti indikátor “MEMORY”. Skôr ako indikátor “MEMORY” zhasne, vykonajte kroky 4 a 5.

### 4 Stláčaním číselných tlačidiel zadajte číslo požadovanej predvolby.

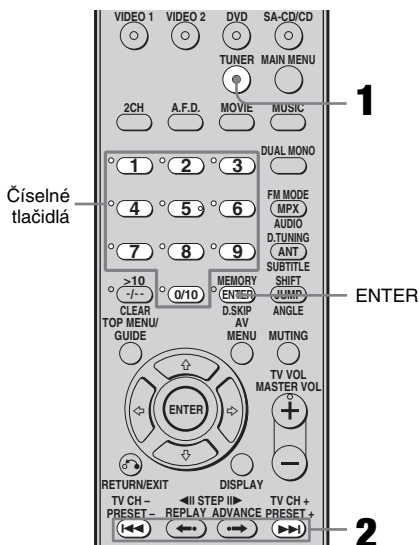
Číslo predvolby môžete zvoliť aj stláčaním TUNING + alebo TUNING -. Ak indikátor “MEMORY” zhasne skôr, ako zvolíte číslo predvolby pre uloženie stanice, zopakujte postup znova od kroku 3.

### 5 Stlačte ENTER.

Stanica sa uloží pod zvolené číslo predvolby. Ak indikátor “MEMORY” zhasne skôr ako stlačíte MEMORY, zopakujte postup znova od kroku 3.

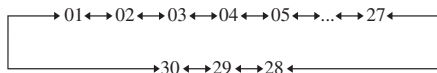
### 6 Ďalšie stanice uložíte opakovaním krokov 1 až 5.

## Vyvolanie uložených staníc



- 1 Stláčaním TUNER zvolíte pásmo FM alebo AM.
- 2 Stláčaním PRESET + alebo PRESET – vyvolajte požadovanú predvoľbu s uloženou stanicou.

Po každom stlačení tlačidla sa aktivuje jedna stanica v príslušnom poradí a smere nasledovne:



Uloženú stanicu môžete zvoliť aj stláčaním číselných tlačidiel. Potom stláčaním ENTER voľbu potvrdíte.

## Pomocou ovládacích prvkov na receiveri

- 1 Stláčaním INPUT SELECTOR zvolíte pásmo FM alebo AM.
- 2 Stláčaním PRESET TUNING + alebo PRESET TUNING – vyvolajte požadovanú predvoľbu s uloženou stanicou.

## Radio Data System (RDS)

### (Len modely s regionálnymi kódmi CEL, CEK)

Receiver dokáže využívať systém RDS (Radio Data System), ktorý umožňuje v rozhlasovom pásme FM vyslať spolu so signálom rozhlasovej stanice ešte ďalšie informácie. Informáciu RDS môžete zobrazit.

### Poznámky

- Funkcie RDS sú dostupné len pre FM stanice.
- Nie všetky FM stanice poskytujú služby systému RDS a nie všetky RDS stanice poskytujú rovnaké druhy služieb. Ak vám je systém RDS neznámy, zistite si prehľad rozhlasových staníc vo vašom regióne, ktoré poskytujú služby RDS.

## Prijem RDS vysielania

Pomocou priameho ladenia (str. 38), automatického ladenia (str. 38) alebo vyvolania uložených staníc (str. 41) jednoducho zvolíte stanicu z FM pásma.

Ak naladíte stanicu poskytujúcu RDS služby, na displeji sa zobrazí indikátor “RDS” a názov stanice.

### Poznámka

RDS nemusí pracovať správne, ak je prijímaný signál slabý alebo naladená stanica informácie RDS nevysiela správne.

## Zobrazenie RDS informácií

### Počas príjmu RDS stanice stlačajte DISPLAY.

Po každom stlačení tlačidla sa bude zobrazovať RDS informácia na displeji cyklicky meniť nasledovne:

Názov stanice → Frekvencia → Indikácia PTY (Program Type - typ programu)<sup>a)</sup> → Indikácia Radio Text<sup>b)</sup> → Indikácia aktuálneho času (24-hodinový cyklus) → Aktuálne aplikované zvukové pole

<sup>a)</sup>Typ prijímaného programu (str. 42).

<sup>b)</sup>Textové správy vysielané RDS stanicou.

### Poznámky

- Ak dôjde k vysielaniu núdzových hlásení, na displeji bude blikať "ALARM".
- Ak hlásenie obsahuje 9 a viac znakov, bude na displeji rolovať.
- Ak stanica neposkytuje príslušnú RDS službu, na displeji sa zobrazí "NO XXXX" (napr. "NO TEXT").

## Popis typov programov

### Indikácia typu Popis programu

NEWS	Správy
AFFAIRS	Aktuálne udalosti nepatriace do správ
INFO	Programy poskytujúce širokospektrálne informácie, vrátane spotrebiteľských a lekárskeho rád
SPORT	Športové programy
EDUCATE	Vzdelávacie programy a programy typu "urob si sám"
DRAMA	Rozhlasové hry a seriály
CULTURE	Programy o národnej alebo miestnej kultúre, ako aj pre národnostné menšiny
SCIENCE	Programy o prírodných vedách a technológiách
VARIED	Ďalšie typy programov, napr. rozhovory s osobnosťami, panelové hry a komédie

### Indikácia typu Popis programu

POP M	Populárna hudba
ROCK M	Rocková hudba
EASY M	Nenáročná hudba (stredný prúd)
LIGHT M	Vážna hudba, inštrumentálna, vokálna a zborová
CLASSICS	Vystúpenia veľkých orchestrov, komorná hudba, opera atď.
OTHER M	Hudba, ktorá nepatrí do žiadnej kategórie, napr. Rhythm & Blues a Reggae
WEATHER	Počasia
FINANCE	Informácie o burzách a obchodovaní atď.
CHILDREN	Programy pre deti
SOCIAL	Programy o ľuďoch a spoločenských udalostiach
RELIGION	Náboženské programy
PHONE IN	Programy s telefonickými rozhovormi poslucháčov
TRAVEL	Programy o cestovaní. Nie však dopravné hlásenia TP/TA.
LEISURE	Programy o aktivitách vo voľnom čase, napr. o záhradkárstve, rybárstve, varení atď.
JAZZ	Jazzová hudba
COUNTRY	Country hudba
NATION M	Programy s populárnou hudbou krajiny alebo regiónu
OLDIES	Evergreeny (staré hity)
FOLK M	Ludová hudba
DOCUMENT	Dokumentárne programy
NONE	Ostatné programy nedefinované vyššie

### Vypínací časovač

Receiver je možné nastaviť tak, aby sa po určitom čase sám vypol.

#### **Keď je receiver zapnutý, stlačajte SLEEP.**

Každým stlačením tlačidla sa zobrazenie na displeji cyklicky mení nasledovne:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00  
→ OFF

Keď je vypínací časovač (Sleep Timer) aktívny, na displeji je zobrazené "SLEEP".

#### **Rada**

Zostávajúci čas skontrolujete stlačením SLEEP pred vypnutím receivera. Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas do vypnutia zariadenia. Ak znova stlačíte SLEEP, vypínací časovač sa deaktivuje.

### Zmena priradení funkcií tlačidlu

Môžete zmeniť výrobné nastavenia tlačidiel pre výber zdroja vstupného signálu tak, aby vyhovovali vašim zariadeniam. Napríklad ak je do konektorov DVD na receiveri pripojený DVD rekordér, tlačidlo DVD na tomto DO môžete nastaviť na ovládanie DVD rekordéra.

#### **1 Držte zatlačené tlačidlo pre výber zdroja vstupného signálu, ktorého nastavenie chcete zmeniť.**

Príklad: Pridržte zatlačené DVD.

#### **2 Podľa uvedenej tabuľky stlačte tlačidlo pre výber zdroja vstupného signálu pre požadovanú kategóriu.**

Príklad: Stlačte 4.

Teraz je možné prostredníctvom tlačidla DVD aktivovať DVD rekordér.

## Kategórie a príslušné tlačidlá

Kategórie	Stlače
VCR (príkazový režim VTR 3) <sup>a)</sup>	1
VCR (príkazový režim VTR 2) <sup>a)</sup>	2
DVD prehrávač/DVD rekordér (príkazový režim DVD1) <sup>b)</sup>	3
DVD rekordér (príkazový režim DVD3) <sup>b)</sup>	4
CD prehrávač	5
MD deck	6
Kazetový deck - B	7
Tuner (v tomto receiveri)	8
DSS (Digitálny satelitný prijímač)	9
DCS (Digitálny CS tuner)	0/10
BSD (Digitálny BS tuner)	-/--

<sup>a)</sup>VCR Sony sú ovládané cez nastavenia VTR 2 alebo 3. Zodpovedajú systémom 8 mm a VHS.

<sup>b)</sup>DVD rekordéry Sony sú ovládané cez nastavenia DVD1 alebo DVD3. Podrobnosti pozri v návode na použitie DVD rekordérov.

## Vymazanie priradení všetkých tlačidiel na DO

Stlačte súčasne **I/⏪**, **TEST TONE** a **MASTER VOL -**.

Obnovia sa výrobné nastavenia diaľkového ovládania.

## Ďalšie informácie

### Slovník

#### ■ Dolby Digital

Technológia kódovania/dekódovania zvuku vyvinutá spoločnosťou Dolby Laboratories, Inc. Pozostáva z predných (ľavý/pravý), stredového, surround (ľavý/pravý) kanálov a kanála pre subwoofer. Ide o zvukový štandard pri DVD video zázname známeho tiež pod názvom 5.1ch surround. Keďže je surround kanál stereofonický, reprodukcia zvuku je realistickejšia než pri systéme Dolby surround.

#### ■ Dolby Pro Logic II

Táto technológia vytvorí 5.1 kanálov z dvojkanálových zdrojov stereo zvuku. Dostupný je režim pre film (MOVIE) a hudbu (MUSIC) (pre stereo zvuk). Staré filmy kódované v tradičnom stereo formáte je možné reprodukovat' cez 5.1-kanálový surround zvuk.

#### ■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Technológia spracovania zvuku vyvinutá spoločnosťou Dolby Laboratories, Inc. Stredový a mono surround kanál je maticou rozdelený na dva stereo kanály. Zvuk sa reprodukuje ako štvorkanálový surround zvuk. Je to najvšeobecnejšia metóda spracovania zvuku pri DVD video zázname.

#### ■ DTS Digital Surround

Technológia kódovania/dekódovania digitálneho zvuku pre kinosály vyvinutá spoločnosťou Dolby Theater Systems, Inc. Komprimuje zvuk v menšej miere než Dolby Digital. Reprodukcia zvuku je potom vo vyššej kvalite.

## ■ Vzorkovacia frekvencia

Aby bola možná konverzia analógového zvuku na digitálny, musia sa analógové dáta kvantifikovať. Tento proces sa nazýva vzorkovanie a počet, koľkokrát za sekundu sa analógové dáta kvantifikujú, sa nazýva vzorkovacia frekvencia. Štandardné audio CD disky obsahujú dáta kvantifikované 44 100-krát za sekundu, čiže ich vzorkovacia frekvencia je 44,1 kHz. Vo všeobecnosti znamená vyššia vzorkovacia frekvencia vyššiu kvalitu zvuku.

## Bezpečnostné upozornenia

### Bezpečnosť

V prípade vniknutia akéhokoľvek predmetu alebo kvapaliny do zariadenia, odpojte zariadenie od elektrickej siete a pred ďalším používaním ho nechajte prekontrolovať v autorizovanom servise.

### Zdroje napájania

- Pred používaním zariadenia skontrolujte, či sa prevádzkové napätie zariadenia zhoduje s napätím v miestnej elektrickej sieti. Prevádzkové napätie je vyznačené na štítku na zadnej strane zariadenia.
- Zariadenie je pod stálym napätím, kým je sieťová šnúra v elektrickej zásuvke, aj keď je samotné zariadenie vypnuté.
- Ak nebudete zariadenie dlhší čas používať, vytiahnite sieťovú šnúru zo zásuvky. Pri odpájaní ťahajte za koncovku; nikdy nie za šnúru samotnú.
- Výmenu sieťovej šnúry smie vykonať len oprávnená osoba v autorizovanom servise.

### Nárast teploty vo vnútri zariadenia

Zariadenie sa počas prevádzky zahrieva. Nejde o poruchu. Ak používate zariadenie pri zvýšenej hlasitosti dlhší čas, spodná, vrchná a bočné steny zariadenia sa postupne zahrievajú. Aby nedošlo k popáleniu, nedotýkajte sa povrchu zariadenia.

## Umiestnenie

- Zariadenie umiestnite na miesto s dostatočnou cirkuláciou vzduchu, aby sa predišlo jeho zahrievaniu, čím predĺžite životnosť jednotlivých častí zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte do blízkostí zdrojov tepla, alebo na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej prašnosti alebo mechanickým otrasom.
- Na povrch zariadenia nekladte nič, čo by mohlo zakryť ventilačné otvory a následne tak spôsobiť poruchu zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte do blízkostí iných zariadení (napr. TVP, VCR alebo kazetový deck). (Ak je receiver v blízkosti TVP, VCR alebo kazetového decku, môže vzniknúť šum a zhoršiť sa kvalita obrazu. Platí to obzvlášť ak používate internú anténu. Z tohto dôvodu odporúčame používať externú anténu.).
- Pri umiestňovaní zariadenia alebo reproduktorov na povrchy, ktoré boli špeciálne ošetrované (voskované, olejované, leštené atď.) buďte opatrní, pretože môže dôjsť k poškodeniu povrchu.

## Prevádzka

Pred pripájaním ostatných zariadení zariadenie vypnite a odpojte ho od elektrickej siete.

## Ak sa na obrazovke TVP zobrazujú nesprávne farby

Predné, stredový reproduktor a subwoofer sú z dôvodu eliminácie šírenia magnetického poľa magneticky tienené, takže môžu byť umiestnené v blízkosti TVP. Aj napriek tomu môže na niektorých typoch TVP vzniknúť jav nesprávneho zobrazovania (ovplyvňovania) farieb. Keďže surround reproduktory nie sú magneticky tienené, odporúčame ich umiestniť ďalej od TVP (str. 11).

## Ak spozorujete zobrazenie nesprávnych farieb...

Vypnite TVP a po 15 až 30 minútach ho znova zapnite.

## Ak sa farby stále zobrazujú nesprávne...

Premiestnite reproduktory ďalej od TVP.

## Ak je počuť kvilivý zvuk

Premiestnite reproduktory alebo znížte hlasitosť na receiveri.

## Čistenie

Povrch zariadenia, panel a ovládacie prvky čistite jemnou handričkou mierne navlhčenou v slabom roztoku čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte žiadne drsné handričky, práškové prostriedky alebo rozpúšťadlá ako lieh alebo benzín.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa zariadenia, kontaktujte najbližšieho predajcu Sony.



## Riešenie problémov

Ak sa počas používania zariadenia vyskytne akýkoľvek problém, pokúste sa ho vyriešiť pomocou nižšie uvedeného prehľadu.

### Nie je počuť zvuk, bez ohľadu na zvolené zariadenie, alebo počuť len slabý zvuk.

- Skontrolujte, či sú reproduktory a zariadenia pripojené správne.
- Skontrolujte, či sú receiver a všetky ostatné zariadenia zapnuté.
- Skontrolujte, či nie je ovládač MASTER VOLUME nastavený na "VOL MIN".
- Stlačením MUTING zrušíte funkciu dočasného vypnutia zvuku.
- Skontrolujte, či ste tlačidlami pre výber zdroja vstupného signálu na DO alebo pomocou INPUT SELECTOR na receiveri zvolili správny zdroj signálu.
- Aktivoval sa ochranný systém receivera. Vypnite receiver, odstráňte skrat a znova receiver zapnite.

### Zo zvoleného zariadenia nie je počuť zvuk.

- Skontrolujte, či je zariadenie správne pripojené do príslušných vstupných audio konektorov.
- Skontrolujte, či sú koncovky káblov používaných na prepojenie úplne zasunuté v konektoroch zariadenia aj receivera.
- Skontrolujte, či ste tlačidlami pre výber zdroja vstupného signálu na DO alebo pomocou INPUT SELECTOR na receiveri zvolili správny zdroj signálu.

### Z jedného z predných reproduktorov nepočuť zvuk.

- Skontrolujte, či ste nepripojili len jeden konektor L alebo R, ale obidva. Použite audio kábel (nedodávaný).

### Lavý a pravý kanál sú nevyvážené, alebo sú zamenené.

- Skontrolujte, či sú reproduktory a všetky ostatné zariadenia správne zapojené.
- Nastavte parametre vyváženia v Menu LEVEL (str. 27).

### Je počuť šum alebo brum.

- Skontrolujte, či sú reproduktory a zariadenia pripojené správne.
- Skontrolujte, či sú prepojovacie káble umiestnené ďaleko od transformátora alebo motora a vo vzdialenosti najmenej 3 metre od TVP alebo žiarivky.
- Premiestnite audio zariadenia ďalej od TVP.
- Konektory a koncovky sú znečistené. Vyčistite ich jemnou handričkou, mierne navlhčenou v lihu.

### Zo stredového/surround reproduktorov nepočuť zvuk alebo počuť len slabý zvuk.

- Zvoľte režim CINEMA STUDIO EX (str. 35).
- Nastavte úroveň hlasitosti reproduktorov (str. 19).

### Zo subwoofera nie je počuť zvuk.

- Skontrolujte, či je subwoofer správne pripojený.

### Nedarí sa navodiť priestorový efekt.

- Musíte zvoliť zvukové pole tlačidlom MOVIE alebo MUSIC.
- Zvukové polia nepracujú pri signáloch so vzorkovacou frekvenciou vyššou než 48 kHz.

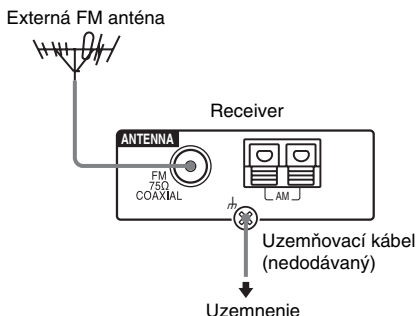
### Multikanálový zvuk Dolby Digital alebo DTS sa nereprodukuje.

- Skontrolujte, či je prehrávaný DVD disk atď. vo formáte Dolby Digital alebo DTS.
- Po pripojení DVD prehrávača atď. do vstupných digitálnych konektorov receivera skontrolujte audio nastavenie (nastavenie audio výstupu) pripojeného zariadenia.

---

## FM príjem je nekvalitný.

- Na prepojenie externej FM antény s receiverom použite 75 Ohm koaxiálny kábel (nedodávaný) (pozri obrázok nižšie). Ak k receiveru pripojíte externú anténu, uzemnite ho, aby bol chránený pred poškodením bleskom. Uzemňovací kábel nepripájajte na potrubie s rozvodom plynu.



---

## Stanice nie je možné naladiť.

- Skontrolujte správnosť zapojenia antén. Nastavte antény a podľa potreby zapojte externú anténu.
- Signál stanice je príliš slabý (pri automatickom ladení). Použite priame ladenie (str. 38).
- Skontrolujte, či ste správne nastavili krok ladenia (pri priamom ladení v pásme AM).
- V pamäti nie sú uložené žiadne stanice alebo boli vymazané (ak vyvolávate uložené stanice). Uložte stanice (str. 40).

---

## RDS nepracuje.<sup>a)</sup>

- Naladte FM RDS stanicu.
- Zvoľte stanicu s kvalitnejším signálom.

---

## Požadovaná RDS informácia sa nezobrazí.<sup>a)</sup>

- Kontaktujte rozhlasovú stanicu a zistite, či vôbec poskytujú vyžadovanú službu. Ak áno, služba môže byť dočasne mimo prevádzky.

---

## Na TV obrazovke/monitore sa nezobrazil žiadny obraz alebo obraz nie je kvalitný.

- Skontrolujte, či ste pripojili výstupné video konektory video zariadenia k TVP.
- Premiestnite audio zariadenia ďalej od TVP.

---

## Diaľkové ovládanie

---

### Diaľkové ovládanie nefunguje.

- Ak je zvolený zdroj signálu TUNER, na ovládanie receivera môžete používať len tlačidlo DISPLAY.<sup>a)</sup>
- Vysielač DO smerujte na senzor na receiveri.
- Odstráňte všetky prekážky medzi DO a receiverom.
- Ak sú batérie v DO slabé, vymeňte ich za nové.
- Skontrolujte, či ste na DO stlačili správne tlačidlo.
- Tlačidlo SHIFT na DO nie je pre ovládanie receivera funkčné.

---

<sup>a)</sup> Len modely s regionálnymi kódmi CEL, CEK.

---

## Chybové hlásenia

Ak dôjde k poruche, zobrazí sa hlásenie. Hlásenie informuje o stave zariadenia. Nasledovný prehľad môže pomôcť vyriešiť problém. Ak problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

---

## PROTECT

Reproduktory sú nesprávne zaťažené. Receiver sa po pár sekundách automaticky vypne. Skontrolujte zapojenie reproduktorov a znova zapnite receiver.

---

## Ak sa vám nepodarilo odstrániť problém

Vymazanie pamäte receivera môže problém vyriešiť (str. 18). Nezabudnite však, že všetky uložené nastavenia budú nastavené na výrobné hodnoty a budete ich musieť znova nastaviť.

## Ak problém pretrváva

Kontaktujte predajcu Sony.

## Vymazanie pamäte receivera

Vymazanie	Pozri
Všetkých uchovaných nastavení	str. 18
Upravených zvukových polí	str. 37

## Technické údaje

### Zosilňovač

Napájanie<sup>1)</sup>

Režim Stereo (menovitý)

30 W + 30 W

(6 Ohm pri 1 kHz, 0,7%)

Hudobný výkon FRONT<sup>2)</sup>: 63,3 W/kanál

CENTER<sup>2)</sup>: 63,3 W

SUR<sup>2)</sup>: 63,3 W/kanál

SUBWOOFER<sup>2)</sup>: 63,5 W

<sup>1)</sup>Merané v nasledovných podmienkach:

Regionálny kód	Napájanie
CEL,CEK	230 V AC, 50 Hz

<sup>2)</sup>V závislosti od nastavenia zvukových polí a zdrojov signálu nemusí byť na výstupe žiadny zvukový signál.

Vstupy (Analogové)

SA-CD/CD, VIDEO 1, 2	Citlivosť: 900 mV Impedancia: 50 kOhm
-------------------------	--

Vstupy (Digitálne)

DVD (Koaxiálny)	Citlivosť: – Impedancia: 75 Ohm
SA-CD/CD (Optický)	Citlivosť: – Impedancia: –

Reprodukčný frekvenčný rozsah:

28 – 20 000 Hz

Tónová charakteristika

Úroveň zisku	±6 dB, 1 dB krok
--------------	------------------

### Tuner - pásmo FM

Ladiaci rozsah 87,5 - 108,0 MHz

Anténa FM drôtová anténa

Anténové konektory 75 Ohm, asymetrické

Medzifrekvencia 10,7 MHz

## Tuner - pásmo AM

Ladiaci rozsah

Modely s regionálnymi kódmi CEL, CEK

Krok ladenia 9 kHz:

531 Hz – 1 602 kHz

Anténa Rámová anténa

Medzifrekvencia 450 kHz

## Všeobecne

Napájanie

Regionálny kód	Napájanie
CEL,CEK	230 V AC, 50/60 Hz

Príkion

Regionálny kód	Príkion
CEL,CEK	180 W

Príkion (v pohotovostnom režime)

0,2 W

Rozmery (š/v/h) (cca) 430 × 64 × 352 mm  
vrátane prečnievajúcich častí  
a ovládacích prvkov

Hmotnosť (cca) 5,7 kg

## Reproduktory

**Predné reproduktory (SS-MSP700)**

**Stredový reproduktor (SS-CNP700)**

**Surround reproduktory (SS-SRP700)**

Predné/stredový reproduktor

Širokopásmový,  
magneticky tienený

Surround reproduktory Širokopásmový

Osadenie reproduktora 70 mm, kónusový typ

Typ ozvučnice Uzavretá

Menovitá impedancia 6 Ohm

Rozmery (š/v/h) (cca)

Predné/surround reproduktory

91 × 96 × 100 mm

Stredový reproduktor 155 × 96 × 100 mm

Hmotnosť (cca)

Predné reproduktory 0,6 kg

Stredový reproduktor 0,7 kg

Surround reproduktory 0,5 kg

## Subwoofer (SS-WP700)

Reprodukčný systém

Magneticky tienený

Osadenie reproduktora

200 mm, kónusový typ

Typ ozvučnice Bass reflex

Menovitá impedancia 6 Ohm

Rozmery (š/v/h) (cca) 270 × 330 × 306 mm

vrátane predného panela

Hmotnosť (cca) 5,2 kg

## Dodávané príslušenstvo

FM drôtová anténa (1)

AM rámová anténa (1)

Dialkové ovládanie RM-AAU002 (1)

Batérie R6 (veľkosť AA) (2)

Koaxiálny digitálny kábel (1)

Podložky

• Pre reproduktory (20)

• Pre subwoofer (4)

Reproduktory

• Predné reproduktory (2)

• Stredový reproduktor (1)

• Surround reproduktory (2)

• Subwoofer (1)

Podrobnosti o regionálnom kóde  
používaného zariadenia pozri str. 2.

Právo na zmeny vyhradené.

# Index

## Číslice

- 2 kanály 36
- 2CH STEREO 36
- 5.1 kanálov 11

## A

- AUTO FORMAT DIRECT (A.F.D.) 32
- AUTOBETICAL 39

## C

- CD prehrávač
  - Prehrávanie 22
  - Zapojenie 15

## D

- Digital Cinema Sound (DCS) 35
- Dolby Digital 44
- DVD prehrávač
  - Prehrávanie 23
  - Zapojenie 16
- DVD rekordér
  - Zapojenie 16

## CH

- Chybové hlásenia 48

## L

- Ladenie
  - Automatické 38
  - Priame 38
  - Vyvolanie uložených staníc 41

## M

- Menu
  - AUDIO 29
  - LEVEL 27
  - SUR 28
  - SYSTEM 30
  - TONE 28
  - TUNER 29

## P

- Počiatkové nastavenie 18

## R

- RDS 41
- Reproduktory
  - Umiestnenie 11
  - Zapojenie 13

## S

- Satelitný prijímač
  - Zapojenie 16
- Sleep Timer (Vypínací časovač) 43
- Super Audio CD prehrávač
  - Prehrávanie 22
  - Zapojenie 15

## T

- TEST TONE 19
- Tuner
  - Zapojenie 17

## V

- VCR
  - Zapojenie 16
- Vypnutie zvuku 21
- Výber
  - Zariadenie 20
  - Zvukové pole 34

## Z

- Zvukové polia
  - Reset 37
  - Výber 34





<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne mu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.